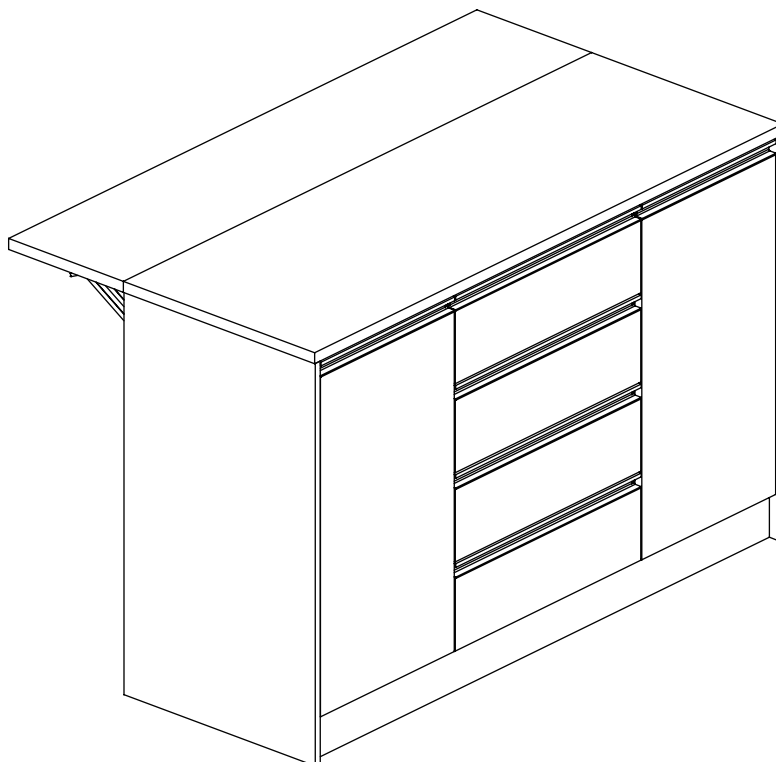


N635P411786 / N635P411787 / N635P411788

Product manual
Gebrauchsanweisung
Manuel du produit
Manual del producto
Manuale del prodotto



EN:Our product will be delivered to you in 3 packages.The delivery times of these 3 packages may differ, please be patient and thank you for your understanding

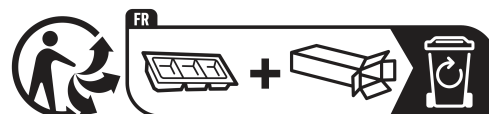
FR:Notre produit vous sera livré en 3 colis.Les délais de livraison de ces 3 colis peuvent différer, soyez patient et merci de votre compréhension.

DE:Unser Produkt wird Ihnen in 3 Paketen geliefert.Die Lieferzeiten dieser 3

Paketekönnen abweichen, bitte haben Sie etwas Geduld und vielen Dank für Ihr Verständnis

IT:I nostri prodotti vengono trasportati in 3 pacchetti. I tempi di consegna dei 3 pacchetti sono diversi, abbiamo pazienza e vi ringraziamo per la vostra comprensione.

ES:Nuestro producto se entrega en 3 paquetes. El tiempo de entrega de estos 3 paquetes es diferente. Por favor sea paciente. Gracias por su comprensión.



2PERS



60 MIN

Tool Required Not Provided





[DE]

Warnung: Lesen Sie die Anleitung vor dem Zusammenbau bitte vollständig durch. Überprüfen Sie, ob Sie alle auf den Seiten aufgeführten Komponenten und Werkzeuge haben.

Warnung: Legen Sie alle Teile auf eine ebene Fläche. Legen Sie eine weiche Decke oder Ähnliches darunter, um sie vor Kratzern oder Flecken zu schützen. Vermeiden Sie es, Komponenten über den Boden zu ziehen oder zu schieben.

Warnung: Überprüfen Sie regelmäßig alle Beschläge und Befestigungen, um sicherzustellen, dass sie sicher sind und um Unfälle zu vermeiden. Wenn Teile fehlen, kaputt, beschädigt oder abgenutzt sind, verwenden Sie das Produkt nicht weiter, bis es mit vom Hersteller autorisierten Teilen repariert wurde.

Warnung: Lassen Sie Kinder nicht auf die Möbel klettern, da dies zum Umkippen und zu schweren Verletzungen führen kann. Bauen Sie die Möbel außerhalb der Reichweite von Kindern zusammen.

Warnung: Stellen Sie die Möbel nicht in die Nähe von Feuerquellen oder heißen Gegenständen, um Brandgefahr zu vermeiden.

Warnung: Reinigen Sie die Möbel mit einem feuchten Tuch oder Alkohol. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel mit ätzenden Chemikalien.

[EN]

Warning: Please read instructions fully before starting assembly. Check you have all the components and tools listed on pages.

Warning: Please place all parts on a flat surface. Place a soft blanket or similar underneath to protect against scratches or stains. Avoid dragging or sliding components across the floor.

Warning: Regularly check all fittings and fastenings to ensure they are secure and to prevent accidents. If any parts are missing, broken, damaged, or worn, discontinue use of the product until repairs have been made using factory authorized parts.

Warning: Do not allow children to climb on the furniture as this may result in tipping and serious personal injury. Assemble the furniture away from the reach of children.

Warning: Do not place furniture close to fire sources or high-temperature objects to avoid the risk of fire.

Warning: Clean furniture with a damp cloth or alcohol, avoid using cleaning agents containing corrosive chemicals.

[FR]

Avertissement : Veuillez lire entièrement les instructions avant de commencer l'assemblage. Vérifiez que vous disposez de tous les composants et outils répertoriés sur les pages.

Avertissement : Veuillez placer toutes les pièces sur une surface plane. Placez une couverture douce ou similaire en dessous pour les protéger des rayures ou des taches. Évitez de faire glisser les composants sur le sol.

Avertissement : Vérifiez régulièrement tous les raccords et fixations pour vous assurer qu'ils sont bien fixés et pour éviter les accidents. Si des pièces manquent, sont cassées, endommagées ou usées, cessez d'utiliser le produit jusqu'à ce que des réparations aient été effectuées à l'aide de pièces autorisées par l'usine.

Avertissement : Ne laissez pas les enfants grimper sur les meubles car cela pourrait entraîner un basculement et des blessures graves. Assemblez les meubles hors de portée des enfants.

Avertissement : Ne placez pas les meubles à proximité de sources de feu ou d'objets à haute température pour éviter tout risque d'incendie.

Avertissement : Nettoyez les meubles avec un chiffon humide ou de l'alcool, évitez d'utiliser des produits de nettoyage contenant des produits chimiques corrosifs.



[IT]

Attenzione: leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare il montaggio. Verificare di avere tutti i componenti e gli strumenti elencati nelle pagine.

Attenzione: posizionare tutte le parti su una superficie piana. Posizionare una coperta morbida o simile sotto per proteggere da graffi o macchie. Evitare di trascinare o far scivolare i componenti sul pavimento.

Attenzione: controllare regolarmente tutti i raccordi e i dispositivi di fissaggio per assicurarsi che siano sicuri e per prevenire incidenti. Se alcune parti sono mancanti, rotte, danneggiate o usurate, interrompere l'uso del prodotto fino a quando non siano state eseguite le riparazioni utilizzando parti autorizzate dalla fabbrica.

Attenzione: non consentire ai bambini di arrampicarsi sui mobili poiché ciò potrebbe causare ribaltamenti e gravi lesioni personali. Montare i mobili lontano dalla portata dei bambini.

Attenzione: non posizionare i mobili vicino a fonti di fuoco o oggetti ad alta temperatura per evitare il rischio di incendio.

Attenzione: pulire i mobili con un panno umido o alcol, evitare di utilizzare detergenti contenenti sostanze chimiche corrosive.

[ES]

Advertencia: Lea las instrucciones completamente antes de comenzar el montaje. Compruebe que tiene todos los componentes y herramientas que se enumeran en las páginas.

Advertencia: Coloque todas las piezas sobre una superficie plana. Coloque una manta suave o algo similar debajo para protegerlas de rayones o manchas. Evite arrastrar o deslizar los componentes por el piso.

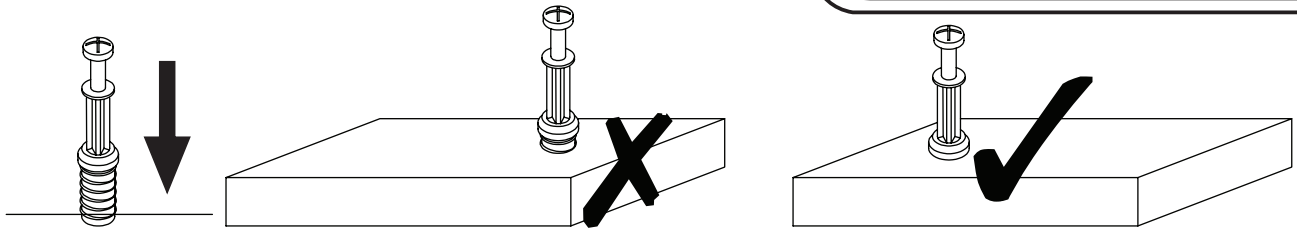
Advertencia: Verifique regularmente todos los accesorios y fijaciones para asegurarse de que estén seguros y evitar accidentes. Si falta alguna pieza, está rota, dañada o desgastada, deje de usar el producto hasta que se hayan realizado las reparaciones con piezas autorizadas de fábrica.

Advertencia: No permita que los niños se suban a los muebles, ya que esto puede provocar que se vuelquen y lesiones personales graves. Monte los muebles fuera del alcance de los niños.

Advertencia: No coloque los muebles cerca de fuentes de fuego u objetos de alta temperatura para evitar el riesgo de incendio.

Advertencia: Limpie los muebles con un paño húmedo o alcohol, evite usar agentes de limpieza que contengan químicos corrosivos.

Importeur	Decobus Handel GmbH		
Adresse	Innungsstraße 9, 21244 Buchholz, Deutschland		
Email/URL	https://www.decobusgroup.de		
Hersteller	SHOUGUANG LONGSEN SMART HOME CO.,LTD.		
Adresse	THE EAST OF CAIDU ROAD,SHOUGUANG,CHINA		
Email/URL	550350999@qq.com		
Partienummer	N635P411786 - N635P411787 - N635P411788		
Hergestellt in	China		
<table border="1"><tr><td>EC</td><td>REP</td></tr></table>	EC	REP	Decobus Handel GmbH Innungsstraße 9, 21244 Buchholz, Deutschland https://www.decobusgroup.de
EC	REP		



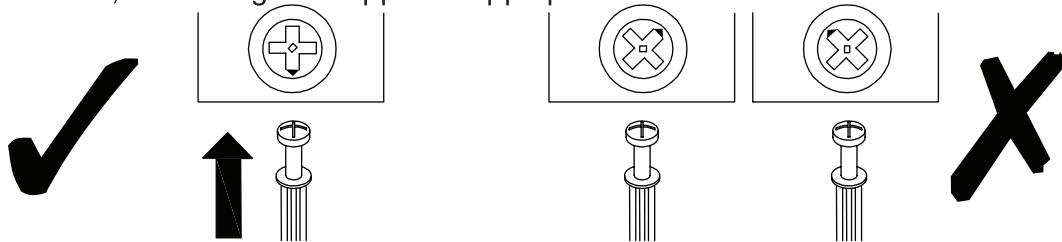
EN_QUICKFIT: Tighten quickfit until shoulder is flush with panel. Do not overtighten or undertighten.

FR_RACCORD RAPIDE: Faites serrer le raccord rapide jusqu'à ce que l'épaulement soit parfaitement encastré dans le panneau. Il ne faut ni trop serrer ni insuffisamment serrer.

ES_QUICKFIT: Apriete quickfit hasta que el hombro se descargue con el panel. NO lo sobreapriete ni lo apriete poco.

DE_QUICKFIT: Ziehen Sie den Quickfit fest, bis die Schulter mit der Platte bündig ist. Bitte nicht zu fest oder zu schwach anziehen.

IT_MONTAGGIO RAPIDO: Stringere il montaggio rapido fino a quando la spalla è a filo con il pannello, non stringere troppo o troppo poco.



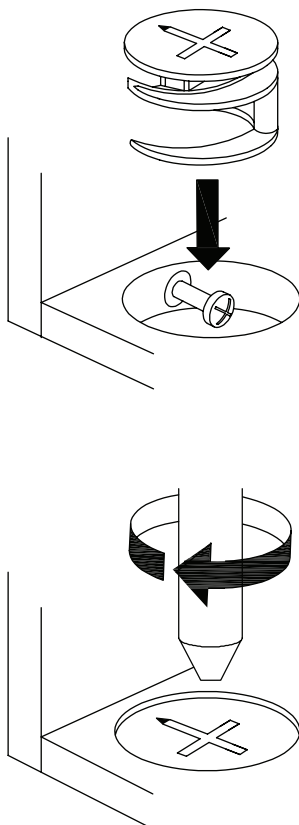
EN_CAM LOCK: When fitting cam lock, ensure starting position is correct before you insert connecting quickfit.

FR_SERRURE BATTEUSE: Avant d'insérer la serrure batteuse, veillez à la bonne orientation avant d'insérer le raccord rapide.

ES_CIERRE DE LA CÁMARA: Cuando instale el cierre de la cámara, asegúrese de que la posición de inicio es correcta antes de que inserte el quickfit conector.

DE_CAM-LOCK: Achten Sie bei der Montage des Cam-Locks auf die richtige Ausgangsposition, bevor Sie den Quickfit einsetzen.

IT_BLOCCAGGIO A CAMMA: Quando si monta il bloccaggio a camma, assicurarsi che la posizione iniziale sia corretta prima di inserire il montaggio rapido di collegamento.



EN_Quickfit head should be in the centre of the cam lock when the two panels are joined.

Cam lock should be inserted before quickfit.

FR_Lorsque les deux panneaux sont assemblés, la tête du raccord rapide doit reposer au centre de la serrure batteuse. Il faut insérer la serrure batteuse avant le raccord rapide.

ES_El cabezal del quickfit debe estar en el centro del cierre de la cámara cuando se unan los dos paneles.

Se debe insertar el cierre de la cámara antes que el quickfit.

DE_Der Quickfit-Kopf sollte sich in der Mitte des Cam-Locks befinden, wenn die beiden Platten zusammengefügt sind.

Der Cam-Lock sollte vor dem Quickfit eingesetzt werden.

IT_La testa del montaggio rapido deve trovarsi al centro del bloccaggio a camma quando i due pannelli sono uniti.

Il Bloccaggio a Camma deve essere inserito prima del montaggio rapido.

EN_Turn cam lock clockwise to tighten.

FR_Faites tourner la serrure batteuse dans le sens des aiguilles d'une montre pour la resserrer.

ES_Gire el cierre de la cámara en sentido horario para apretarlo.

DE_Drehen Sie den Cam-Lock im Uhrzeigersinn, um ihn festzuziehen.

IT_Ruotare il bloccaggio a camma in senso orario per stringere.

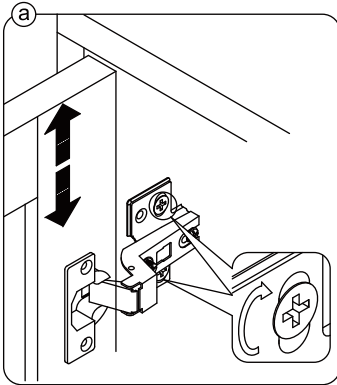
EN_ It may be necessary to adjust the hinges so that the doors align. Use the instructions below as a guide.

FR_ Il est parfois nécessaire d'ajuster les charnières pour un meilleur alignement des portes. Servez-vous des instructions ci-dessous comme guide.

ES_ Puede que sea necesario ajustar los quicios de forma que se alineen las puertas. Use las instrucciones que aparecen debajo como guía.

DE_ Möglicherweise müssen Sie die Scharniere so einstellen, dass die Türen ausgerichtet sind. Verwenden Sie die nachstehenden Anweisungen als Leitfaden.

IT_ Potrebbe essere necessario regolare le cerniere in modo che le porte siano allineate. Per fare ciò attenersi alle istruzioni sottostanti.



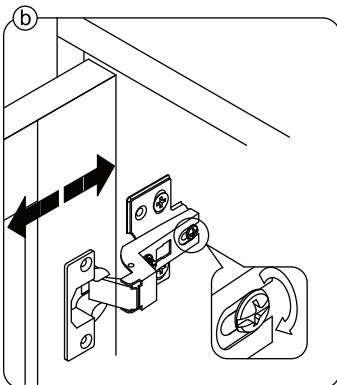
EN_ To adjust the door vertically loosen the screw as shown and move up and down as needed.

FR_ Si vous souhaitez régler la porte **verticalement**, desserrez la vis comme indiqué et déplacez la porte de haut en bas selon les besoins.

ES_ Para ajustar la puerta **verticalmente** afloje el tornillo tal y como se muestra y muévelo hacia arriba o hacia abajo según sea necesario.

DE_ Um die Tür **vertikal** auszurichten, lösen Sie die Schraube wie abgebildet und bewegen Sie sie nach Bedarf nach oben oder nach unten.

IT_ Per allineare la porta **verticalmente** allentare la vite come mostrato e spostarla in alto o in basso secondo necessità.



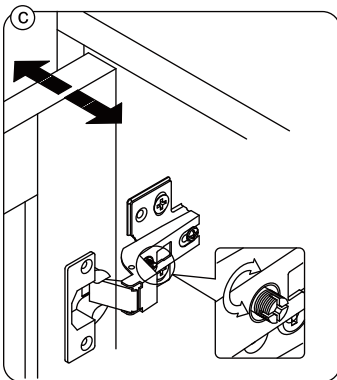
EN_ To adjust the gap from the door to the main frame turn the screw clockwise or anti-clockwise as needed.

FR_ Si vous souhaitez ajuster l'**écart** entre la porte et le cadre principal, tournez la vis dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, si nécessaire.

ES_ Para ajustar el **espacio** desde la puerta al marco principal, gire el tornillo en sentido horario o antihorario, según se necesite.

DE_ Um den **Abstand** von der Tür zum Hauptrahmen auszurichten, drehen Sie die Schraube je nach Bedarf im oder gegen den Uhrzeigersinn.

IT_ Per regolare lo **spazio** tra la porta e il telaio principale, avvitare o svitare la vite secondo necessità.



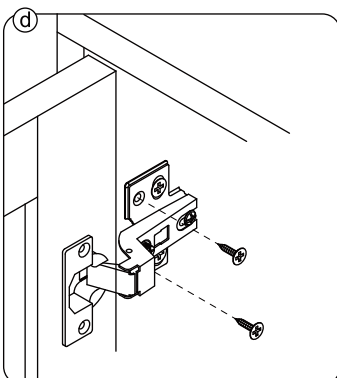
EN_ To adjust the door laterally adjust the screw as shown by turning clockwise or anti-clockwise.

FR_ Si vous souhaitez ajuster la porte **latéralement**, ajustez la vis comme indiqué en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

ES_ Para ajustar la puerta **lateralmente** ajuste el tornillo tal y como se muestra girándolo en sentido horario y antihorario.

DE_ Um die Tür **seitlich** auszurichten, stellen Sie bitte die Schraube wie abgebildet durch Drehen im oder gegen den Uhrzeigersinn ein.

IT_ Per allineare la porta **lateralmente** regolare la vite come mostrato, avvitandola o svitandola.



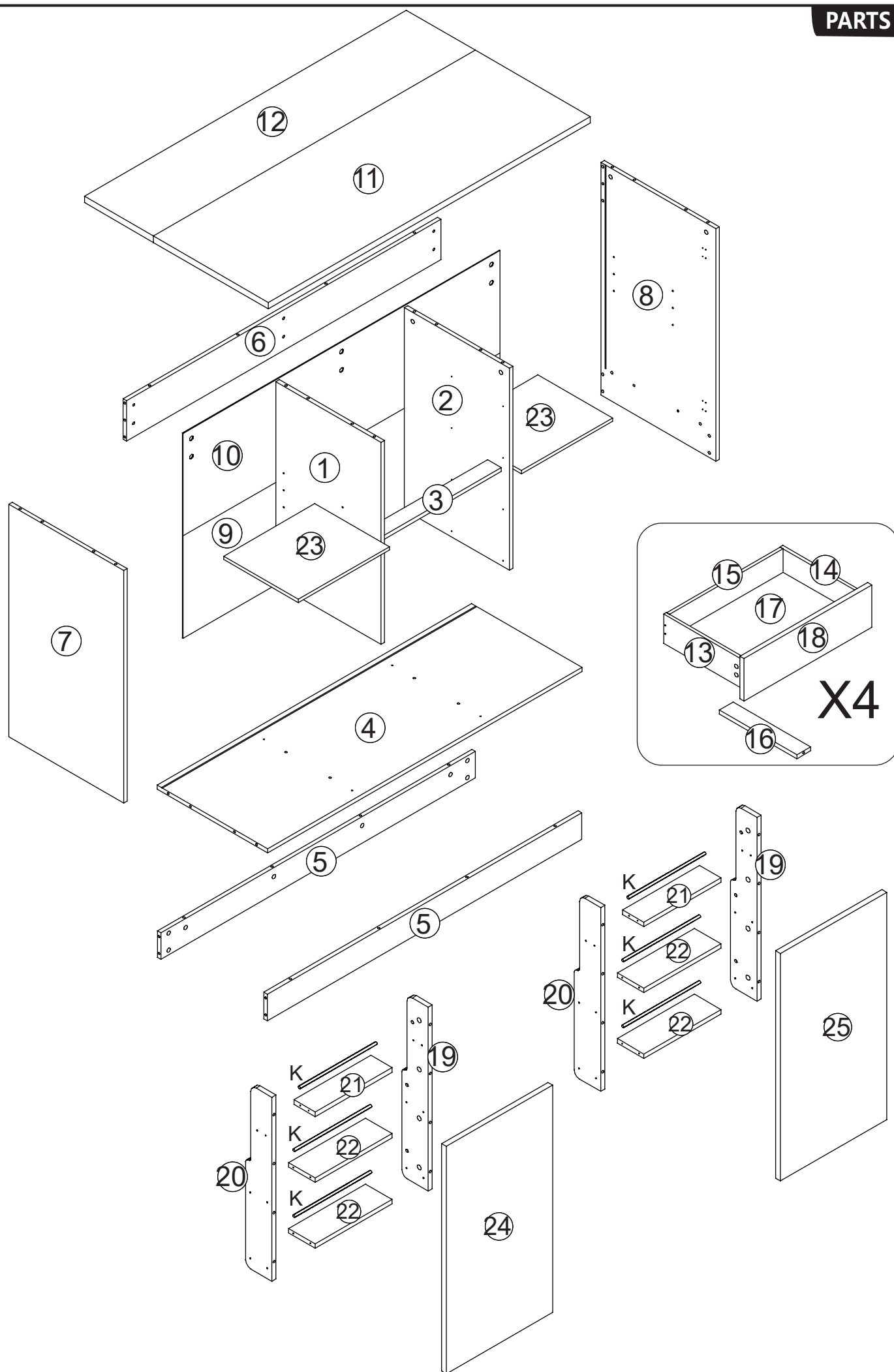
EN_ Please fix other screws

FR_ Merci de serrer les autres vis.

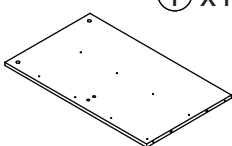
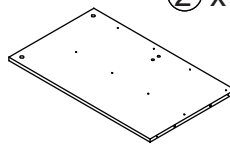
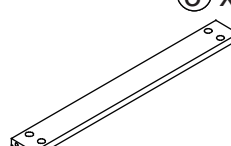
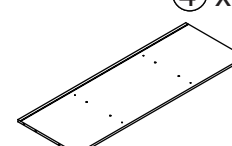
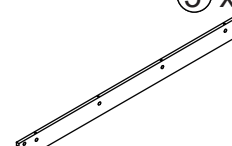
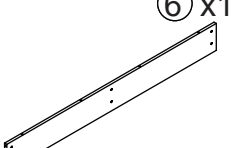
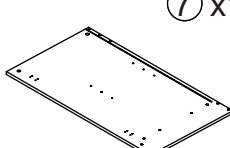
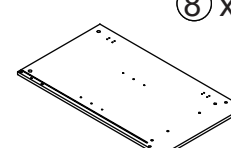
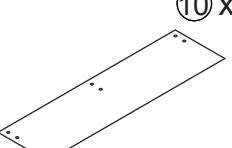
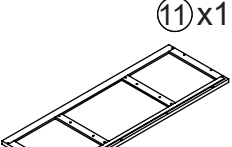
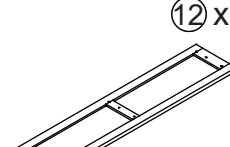
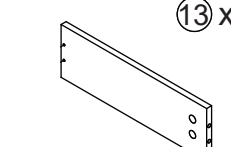
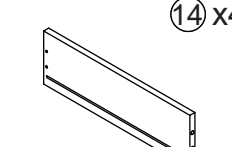
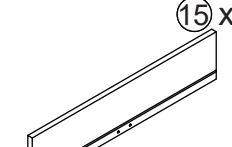
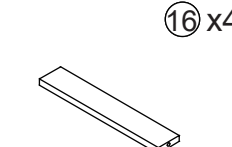
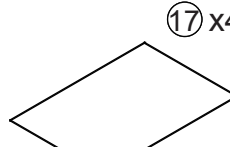
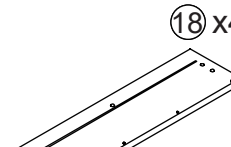
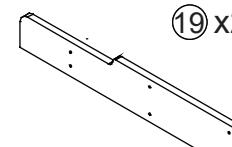
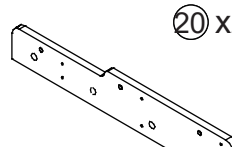
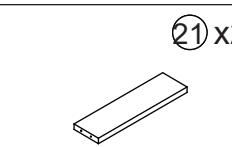
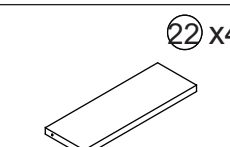
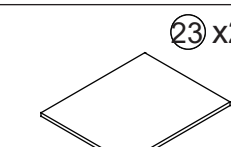
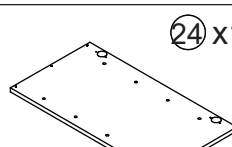
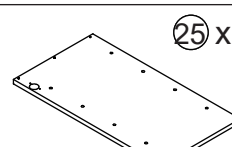
ES_ Fije los demás tornillos

DE_ Befestigen Sie bitte die anderen Schrauben

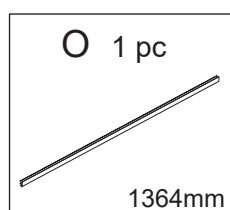
IT_ Fissare le altre viti



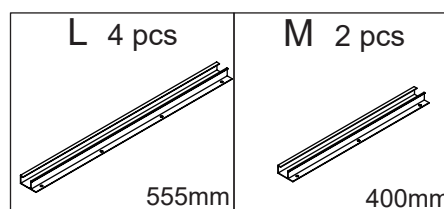
PARTS

 ① x1	 ② x1	 ③ x1	 ④ x1	 ⑤ x2
 ⑥ x1	 ⑦ x1	 ⑧ x1	 ⑨ x1	 ⑩ x1
 ⑪ x1	 ⑫ x1	 ⑬ x4	 ⑭ x4	 ⑮ x4
 ⑯ x4	 ⑰ x4	 ⑱ x4	 ⑲ x2	 ⑳ x2
 ㉑ x2	 ㉒ x4	 ㉓ x2	 ㉔ x1	 ㉕ x1

N635P411786

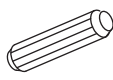
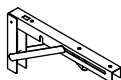
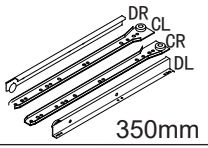


N635P411787

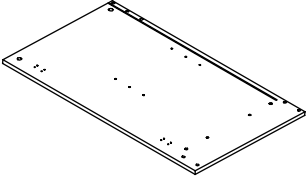
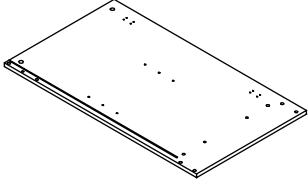
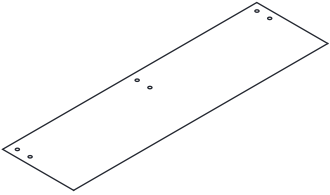
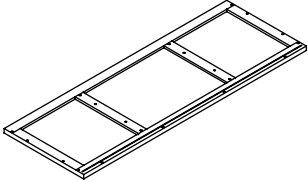
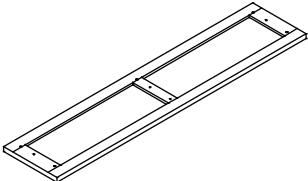
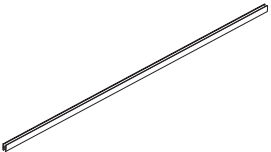


HARDWARE

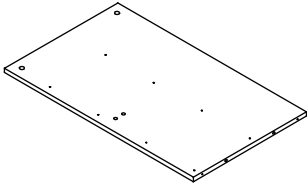
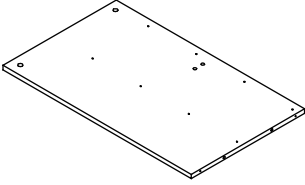
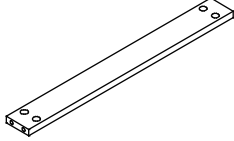
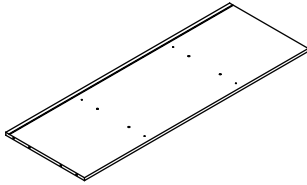
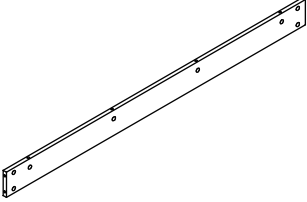
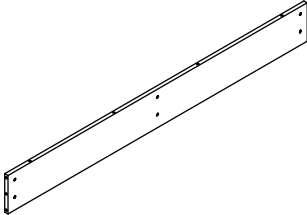
N635P411788

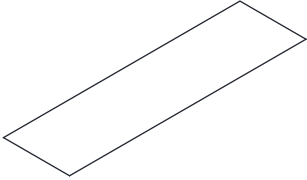
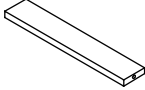
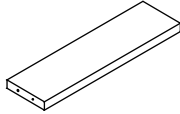
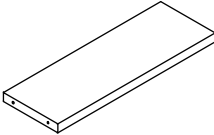
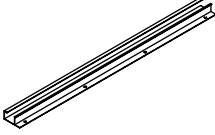
 A 76 pcs	 B 76 pcs	 C 18 pcs φ8*30mm	 D 52 pcs φ4*35mm	 E 3 pcs	 F 6 set F-1 F-2
 G 8 pcs	 H 4 pcs	 J 4 set(16 pcs) DR CL CR DL 350mm	 K 6 pcs φ10*300mm	 N 12 pcs	 P 22 pcs φ4*14mm
 R 68 pcs φ3.5*14mm	 S 9 pcs φ3.5*20mm	 T 2 pcs	 U 60 pcs	 V 28 pcs	

N635P411786

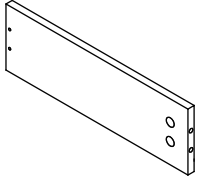
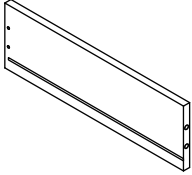
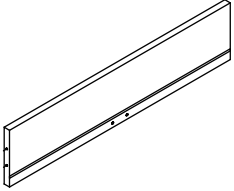
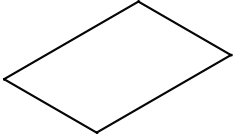
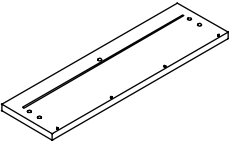
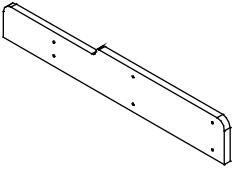
NO.	PARTS	QTY
7		1
8		1
10		1
11		1
12		1
0		1

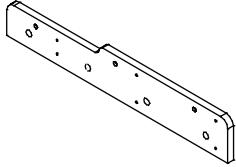
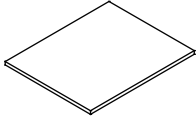
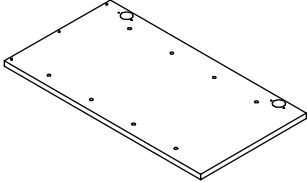
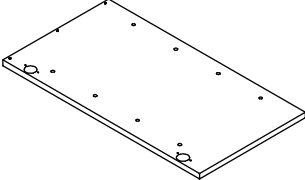
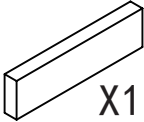
N635P411787

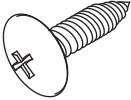
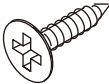
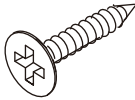
NO.	PARTS	QTY
①		1
②		1
③		1
④		1
⑤		2
⑥		1

NO.	PARTS	QTY
⑨		1
①⑥		4
②①		2
②②		4
L		4
M		2

N635P411788

NO.	PARTS	QTY
13		4
14		4
15		4
17		4
18		4
19		2

NO.	PARTS	QTY
20		2
23		2
24		1
25		1
 X1 Hardware Kit		

P	R	S
		
φ4*14mm	φ3.5*14mm	φ3.5*20mm

DE: Bitte beachten Sie, dass die Formen der Schrauben P und R und S ähnlich sind.
Bitte installieren Sie nach den Anweisungen und unterscheiden Sie sie.

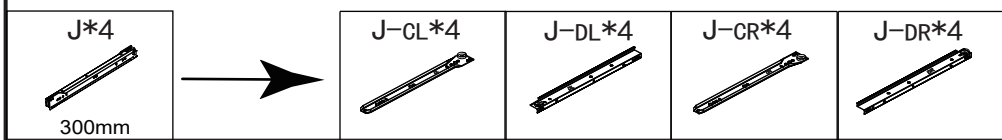
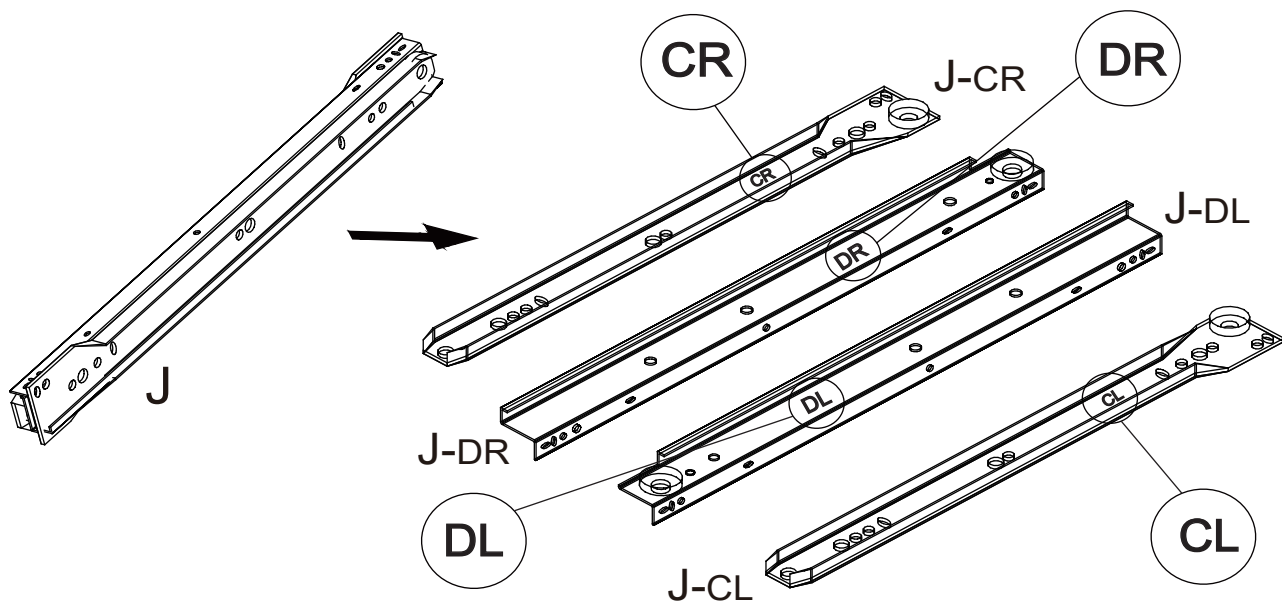
EN: Please note that the shapes of screws P and R and S are similar.
Please install according to the instructions and distinguish them.

FR: Veuillez noter que les formes des vis P et R et S sont similaires.
Veuillez installer selon les instructions et les distinguer.

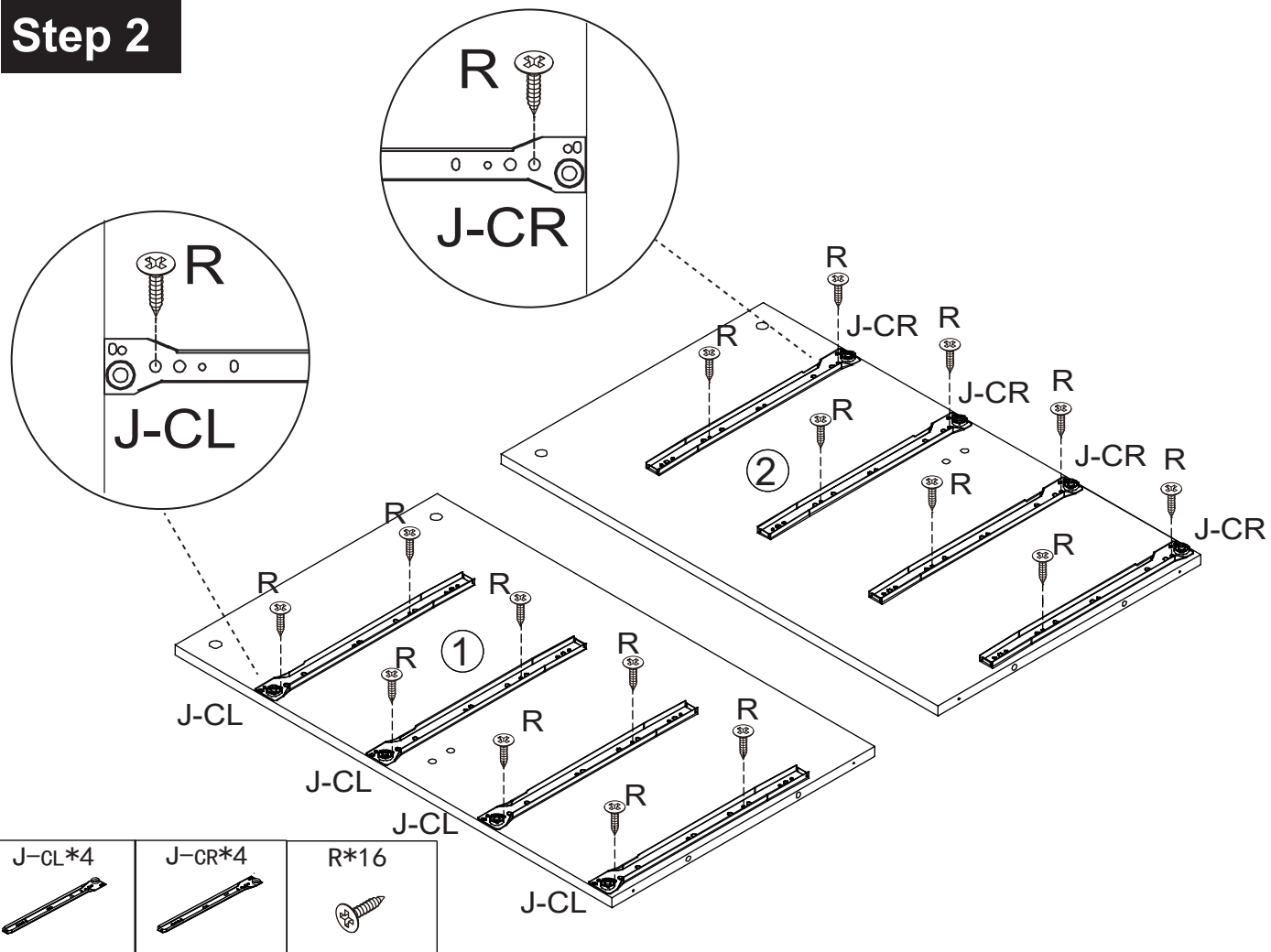
IT: Si prega di notare che le forme delle viti P e R e S sono simili.
Si prega di installare secondo le istruzioni e distinguerli.

ES: Tenga en cuenta que las formas de los tornillos P y R y S son similares.
Por favor, instale de acuerdo con las instrucciones y distinguirlos.

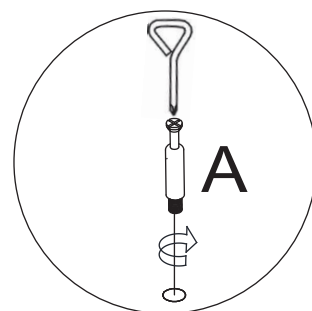
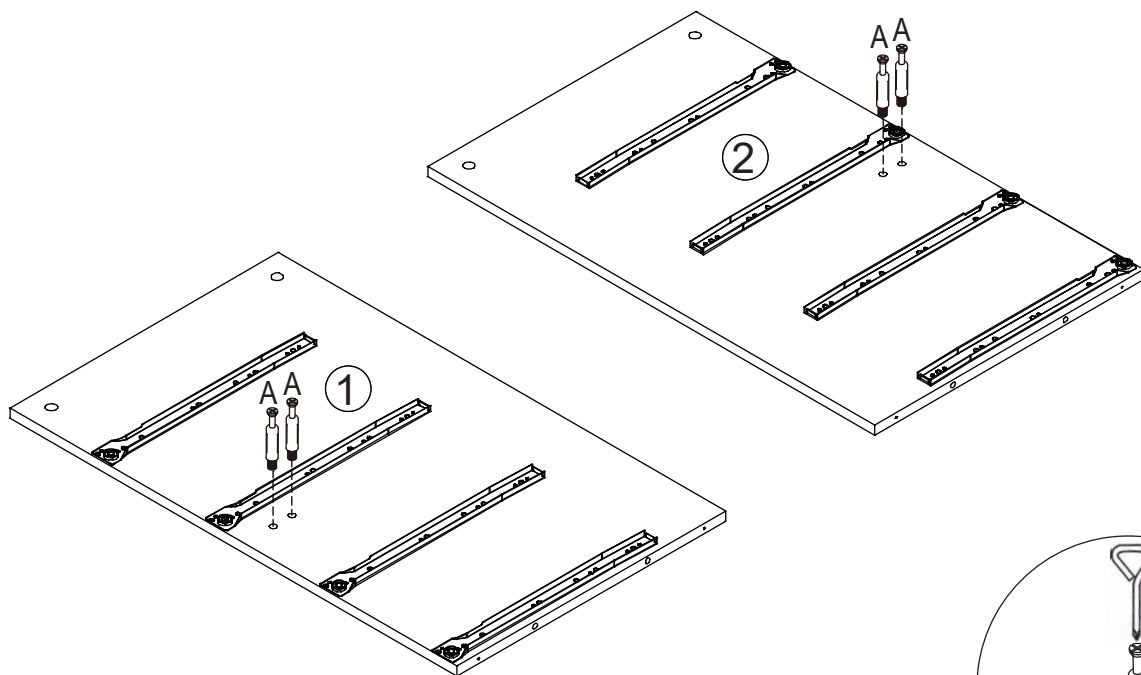
Step 1 StepX4



Step 2



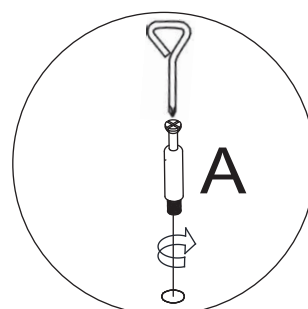
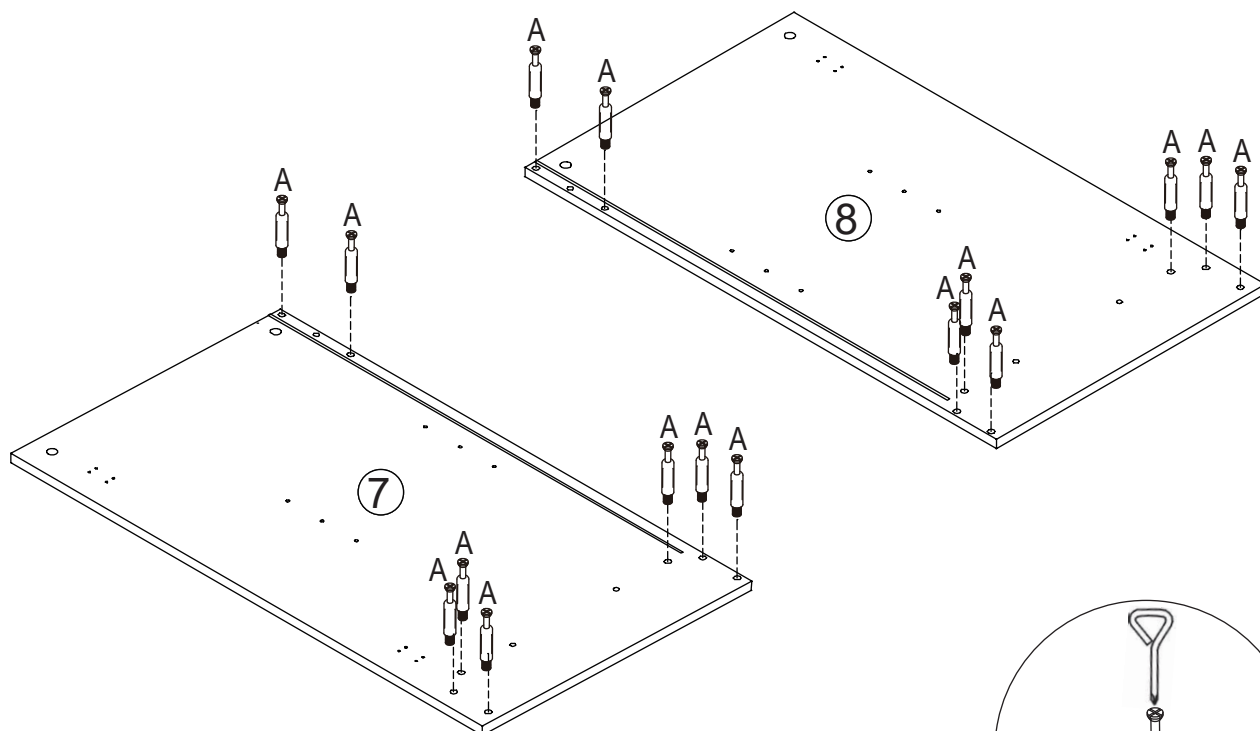
Step 3



A*4



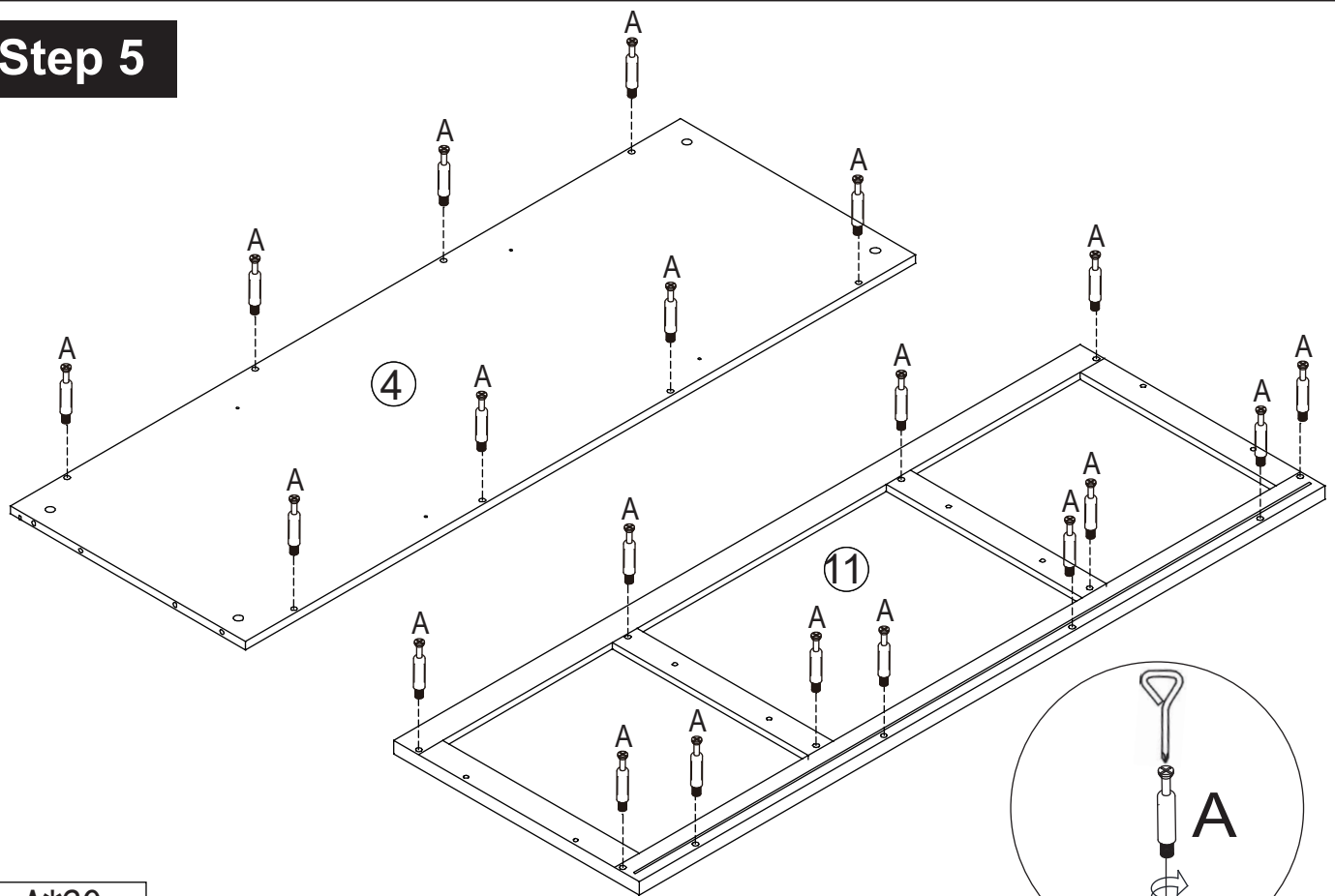
Step 4



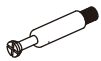
A*16



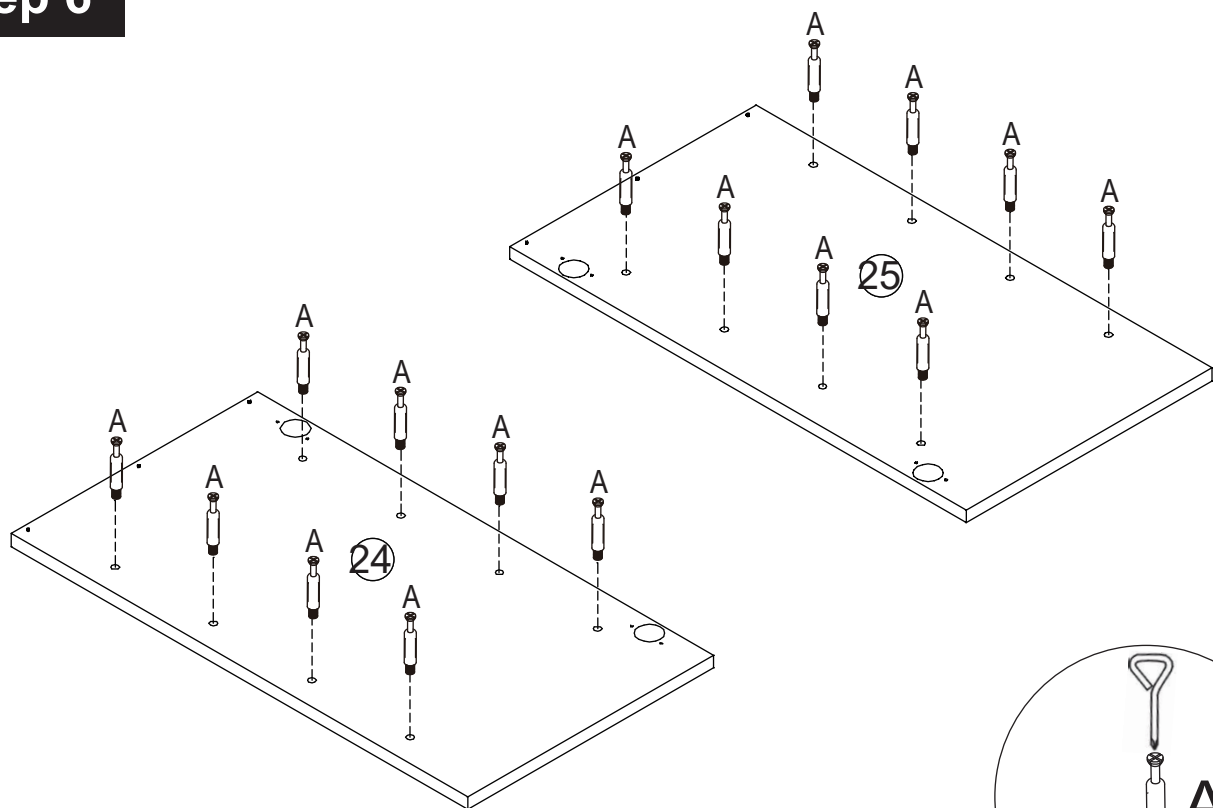
Step 5



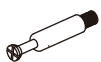
A*20



Step 6

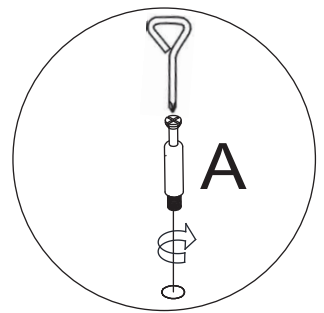
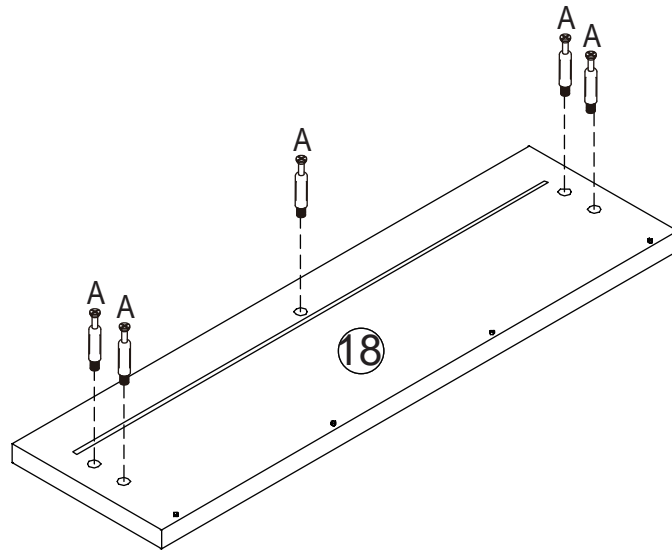


A*16

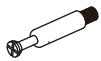


Step 7

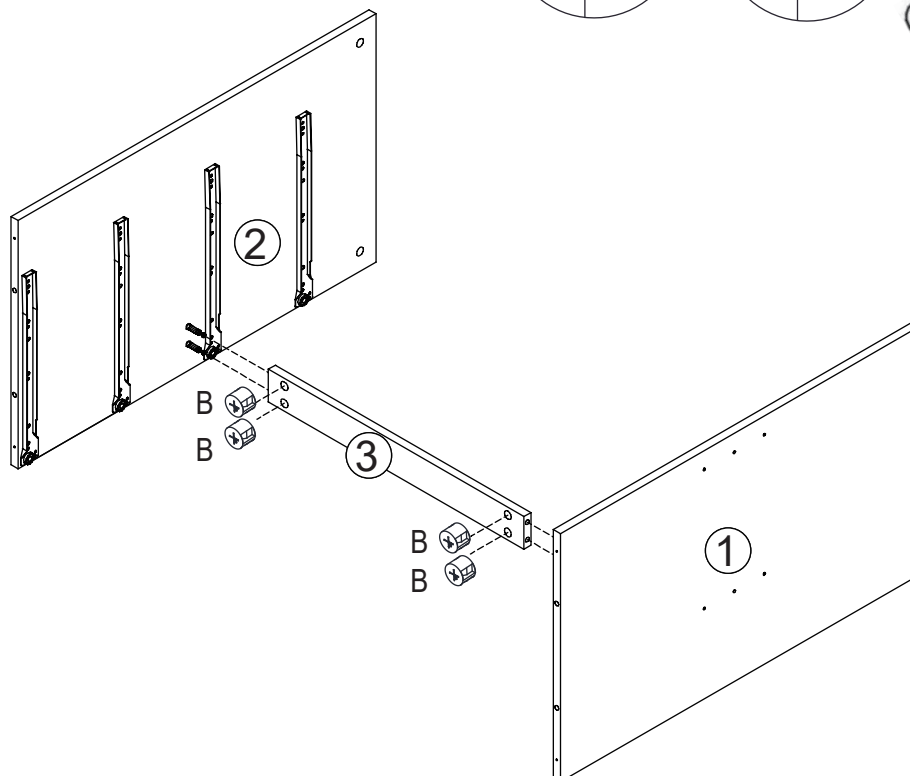
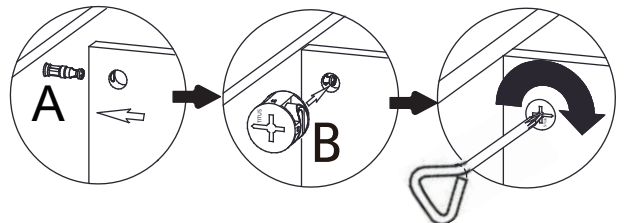
StepX4



A*20



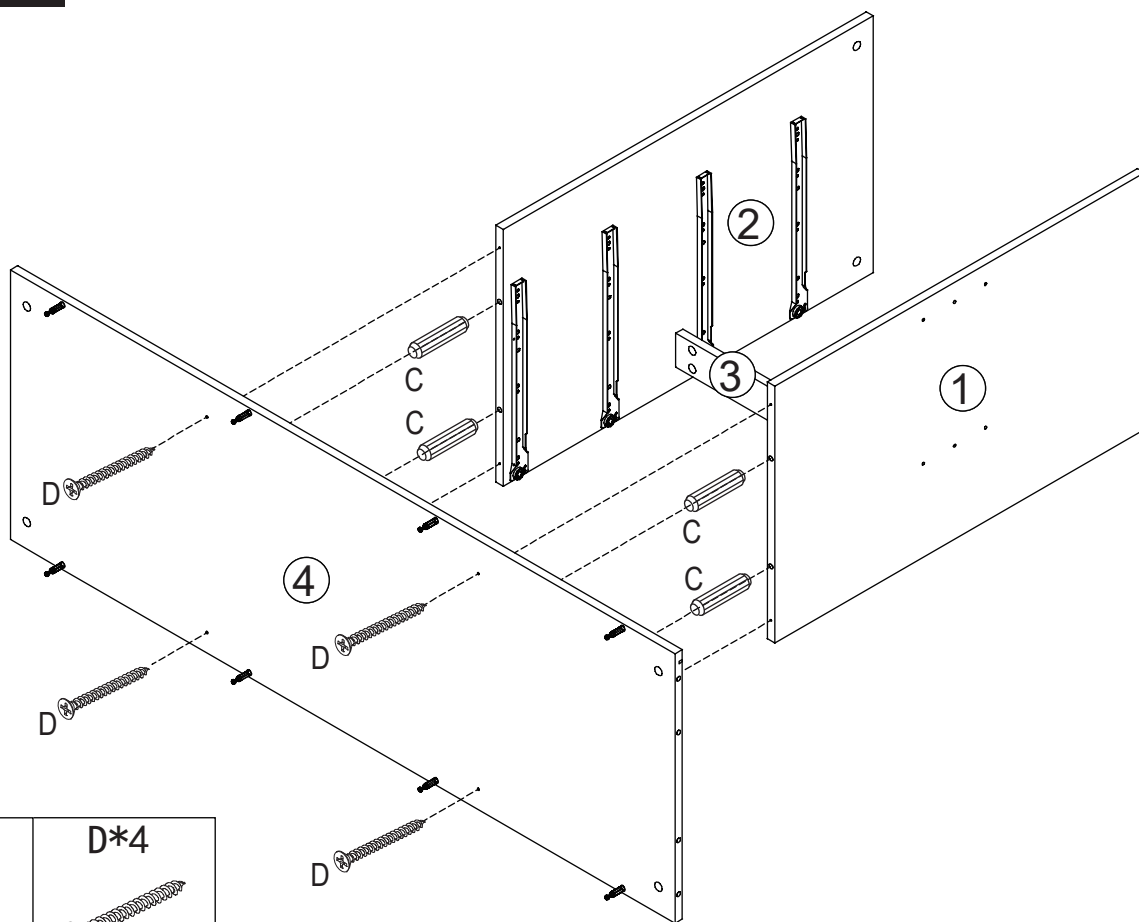
Step 8



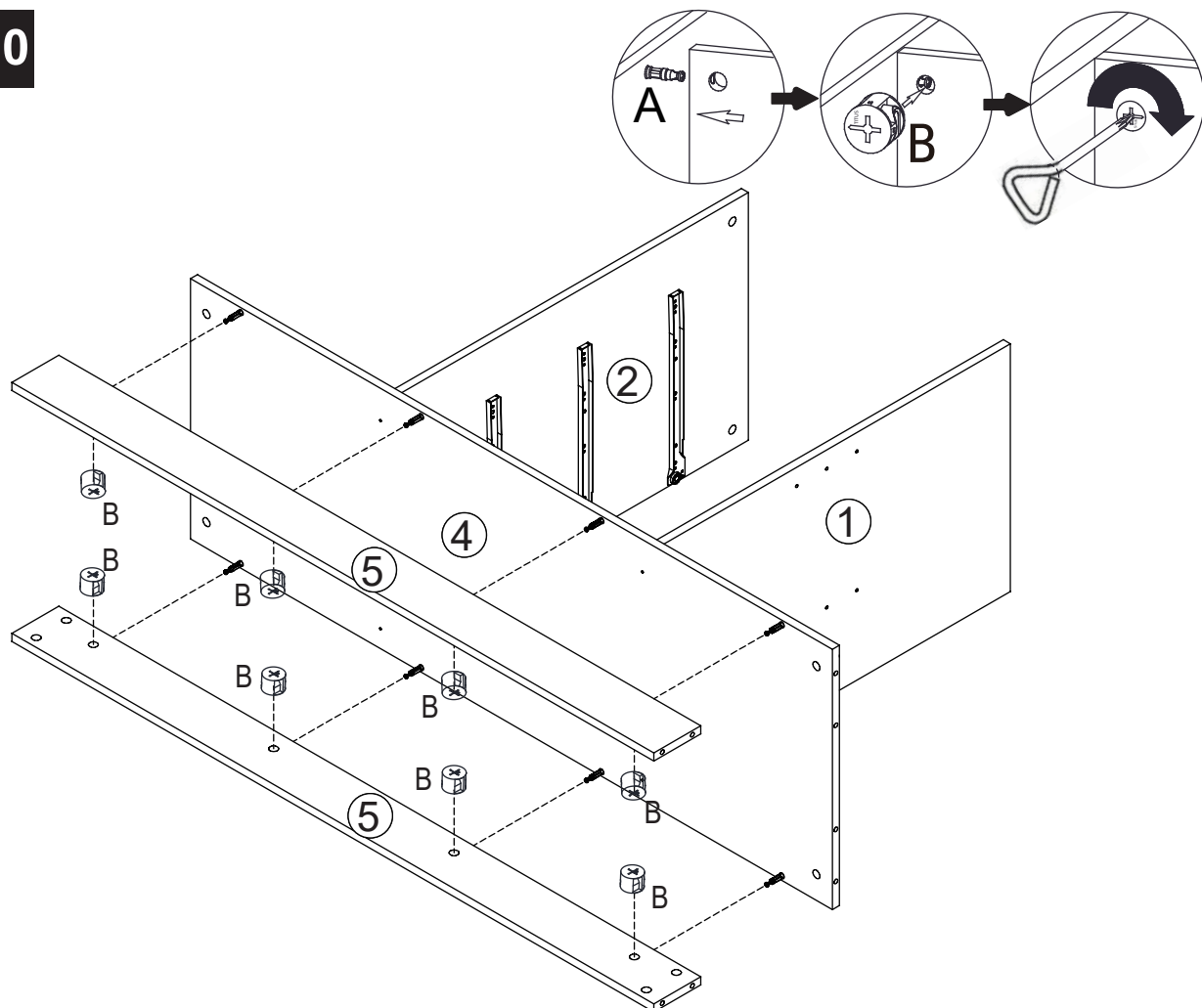
B*4



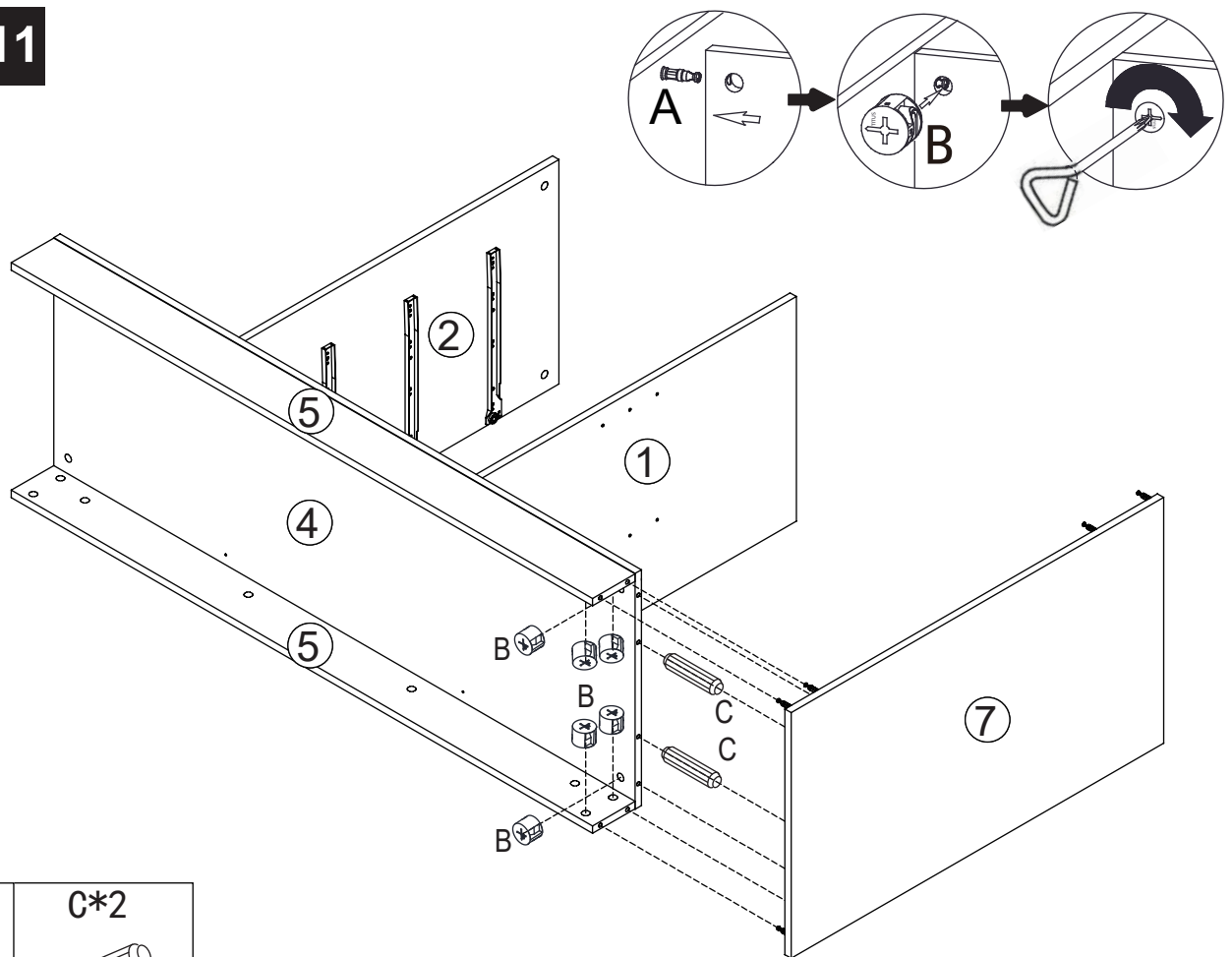
Step 9



Step 10



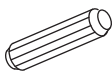
Step 11



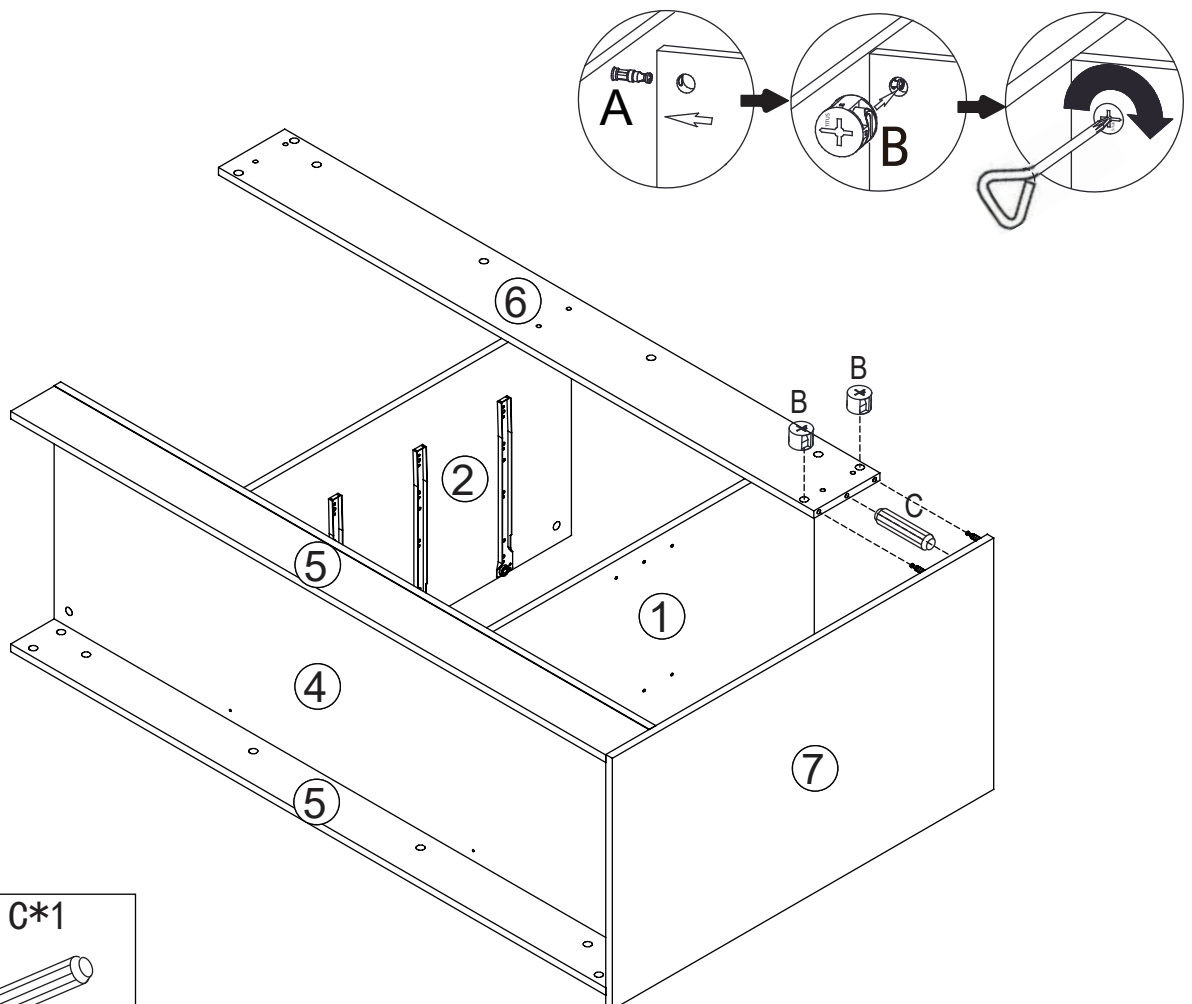
B*6



C*2



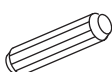
Step 12



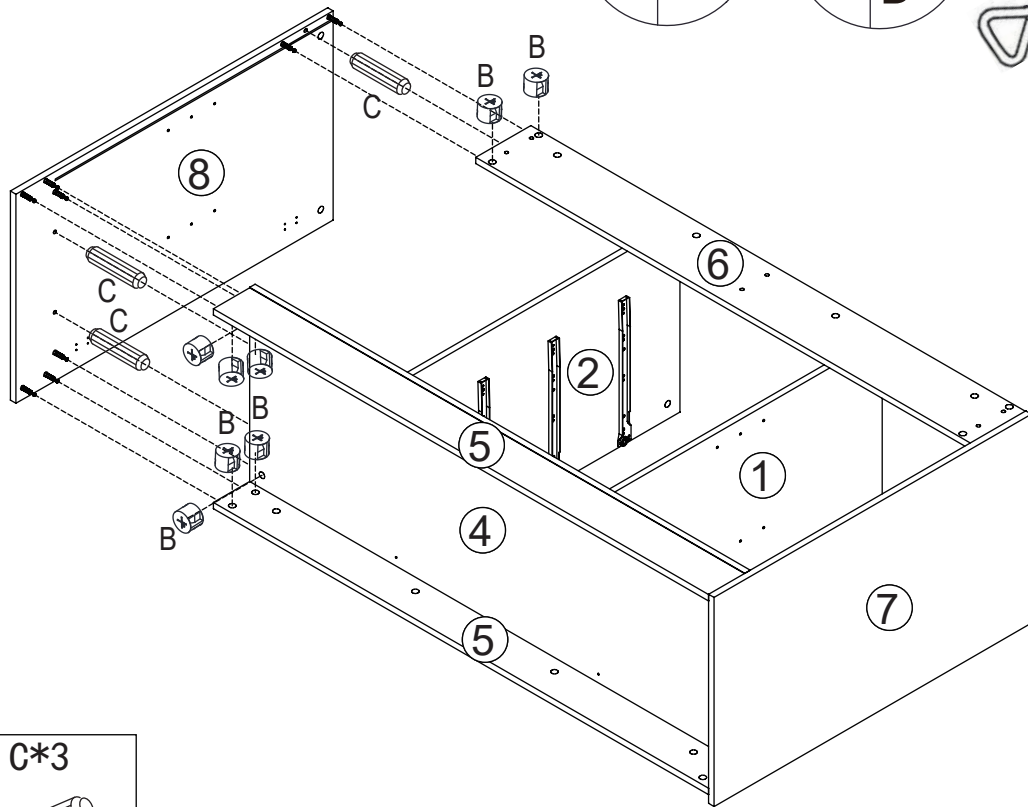
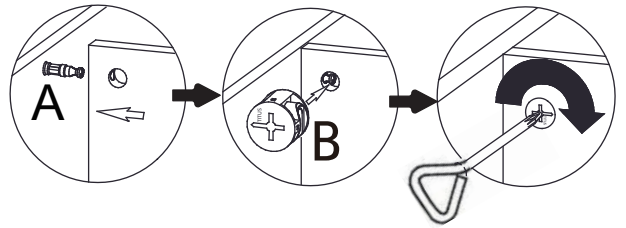
B*2



C*1



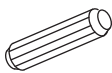
Step 13



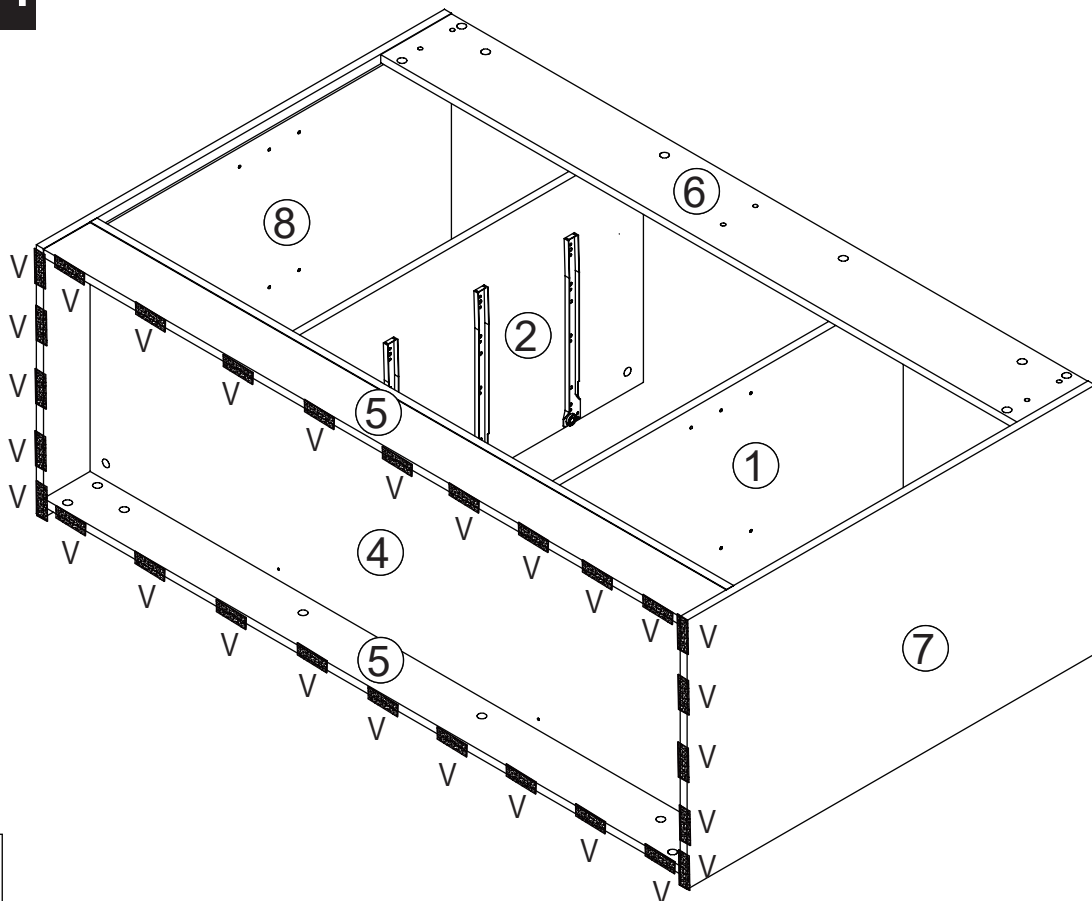
B*8



C*3



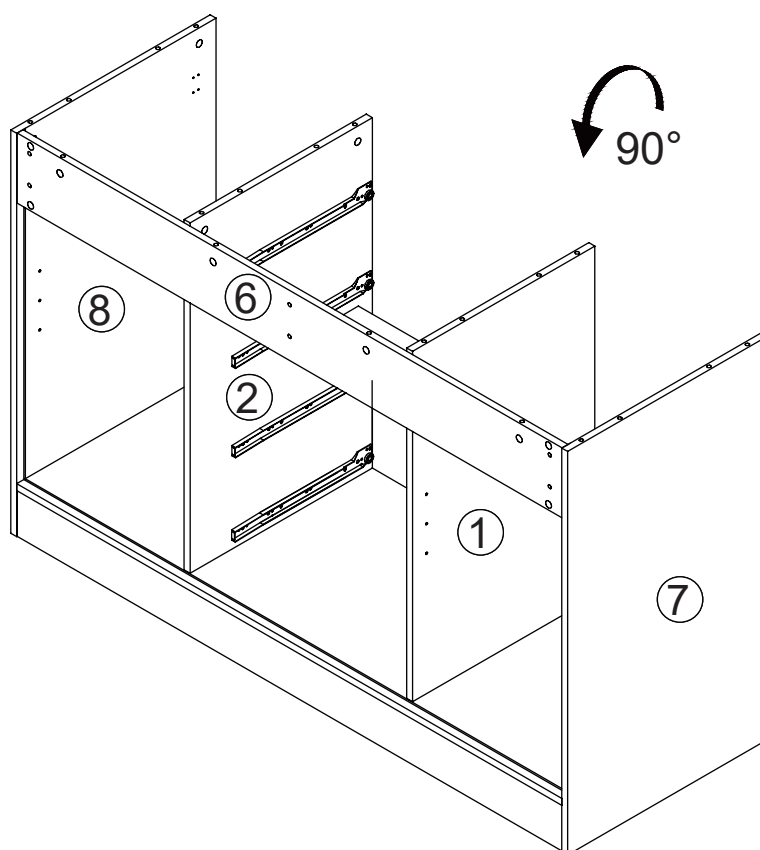
Step 14



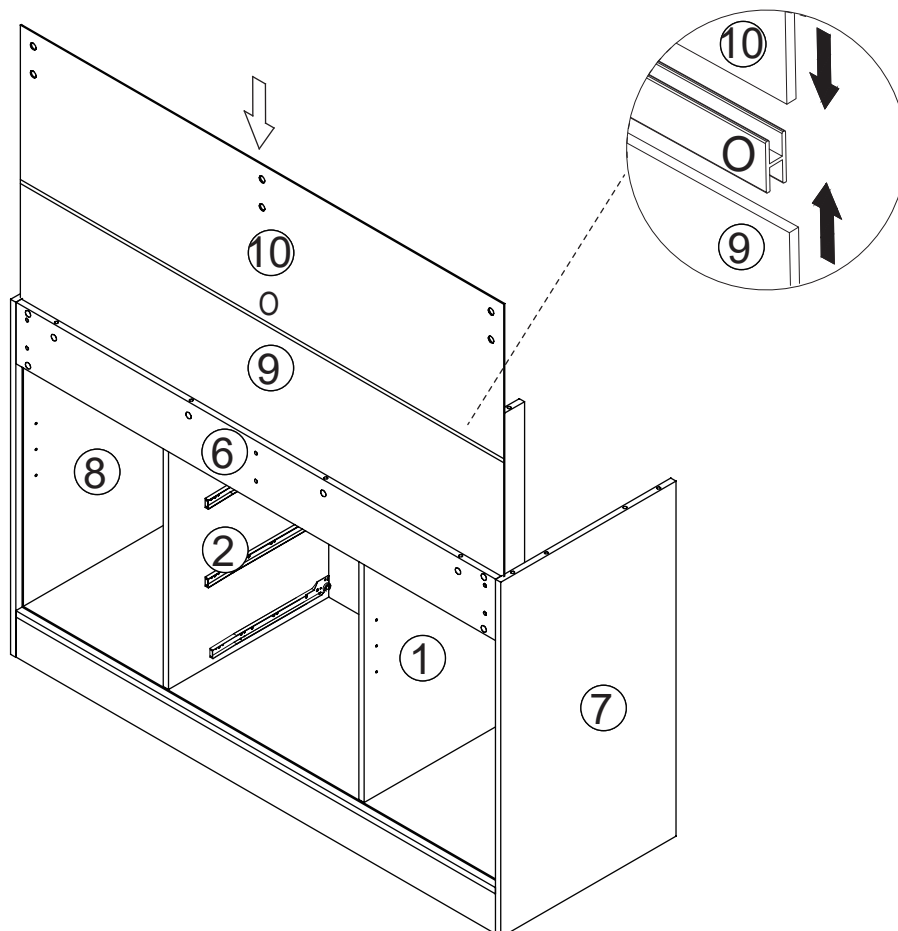
V*28



Step 15



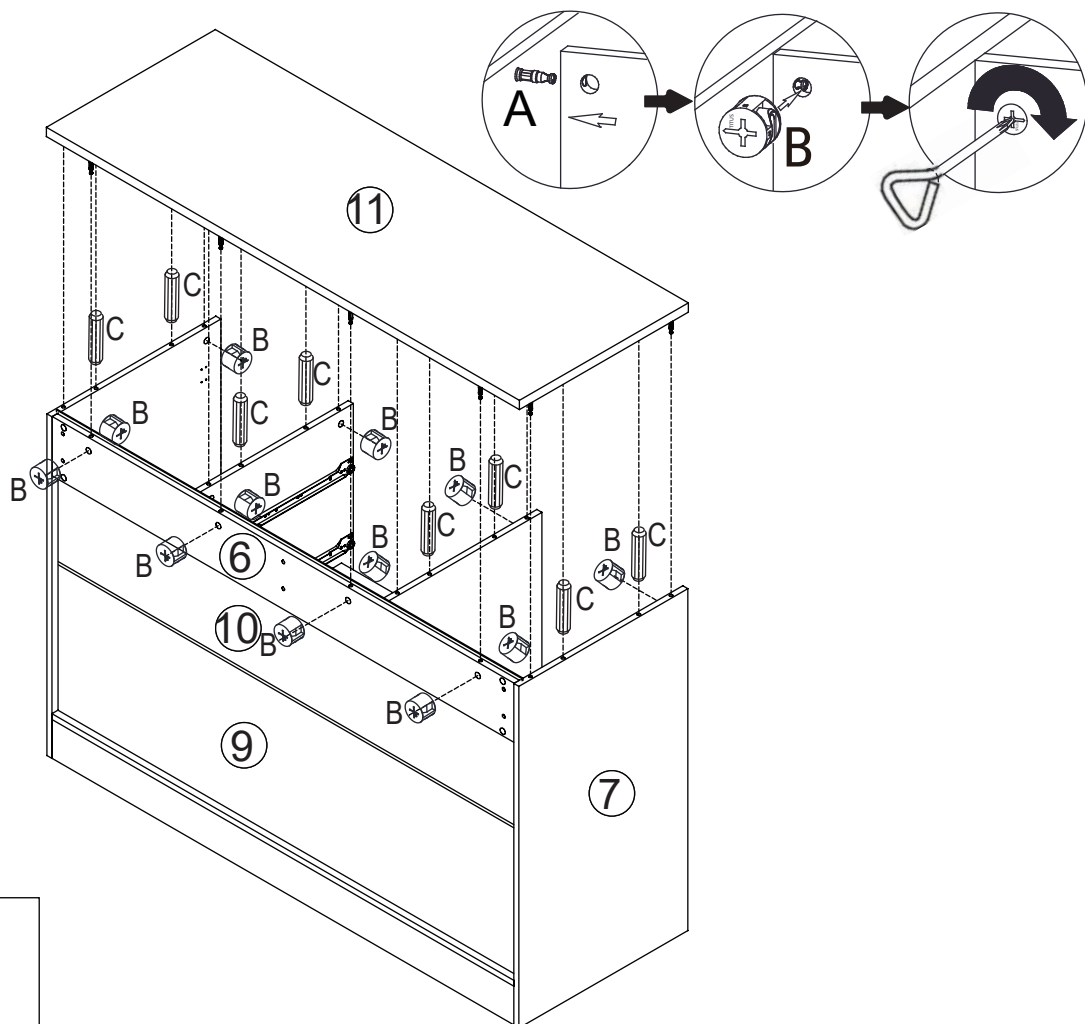
Step 16



0*1



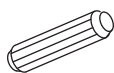
Step 17



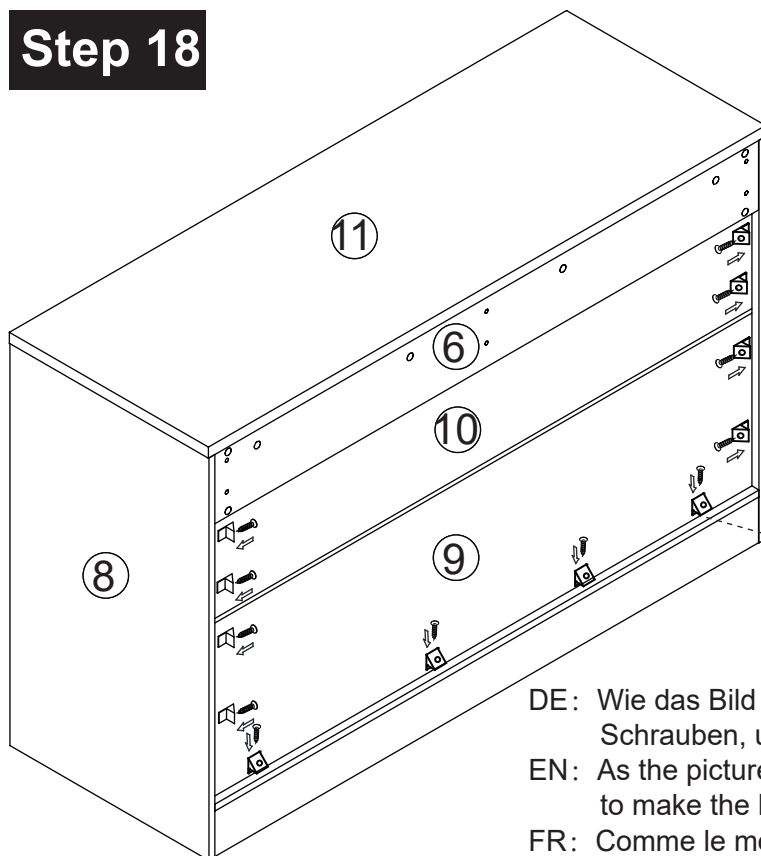
B*12



C*8



Step 18



N*12



R*12



DE: Wie das Bild zeigt, Fixieren Sie Hardware "N" in den Spalt mit Schrauben, um die Rückseite stabiler zu machen.

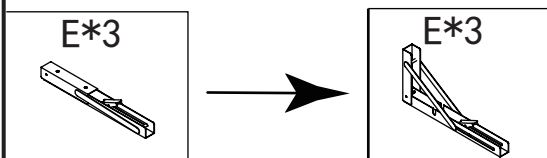
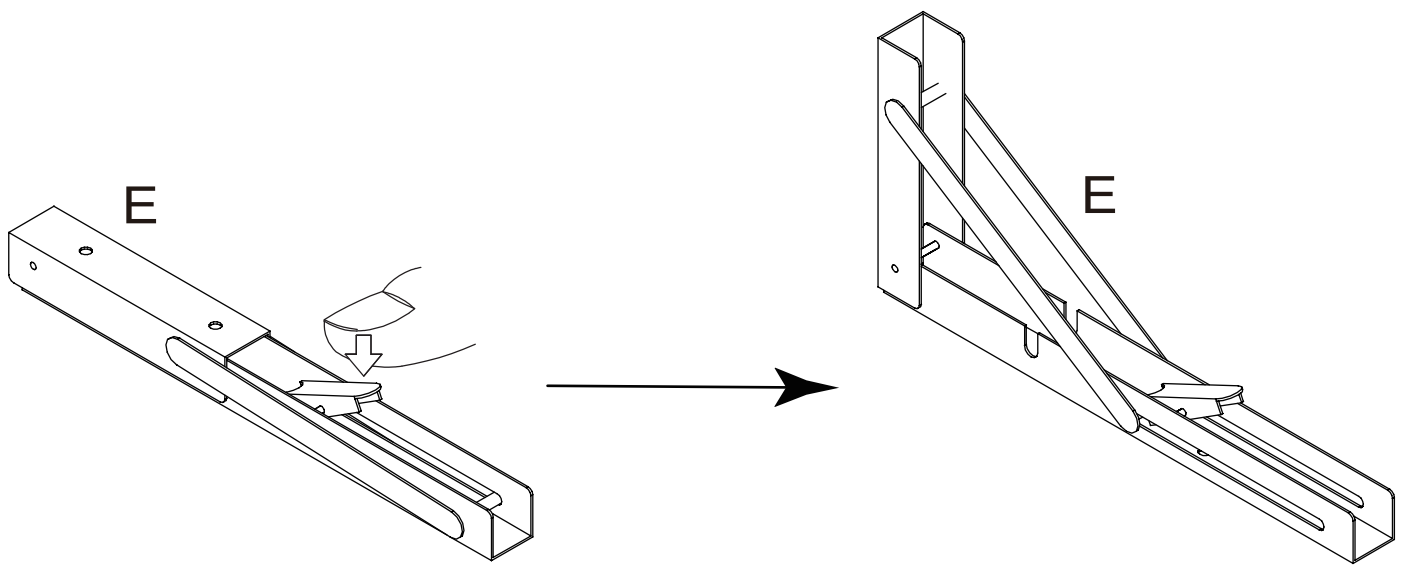
EN: As the picture shows, Fix hardware "N" into the gap with screws to make the back panel more stable.

FR: Comme le montre l'image, Fixez le matériel "N" dans l'écart avec des vis pour rendre le panneau arrière plus stable.

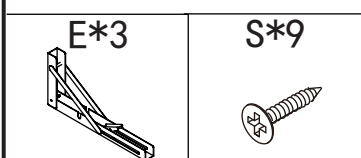
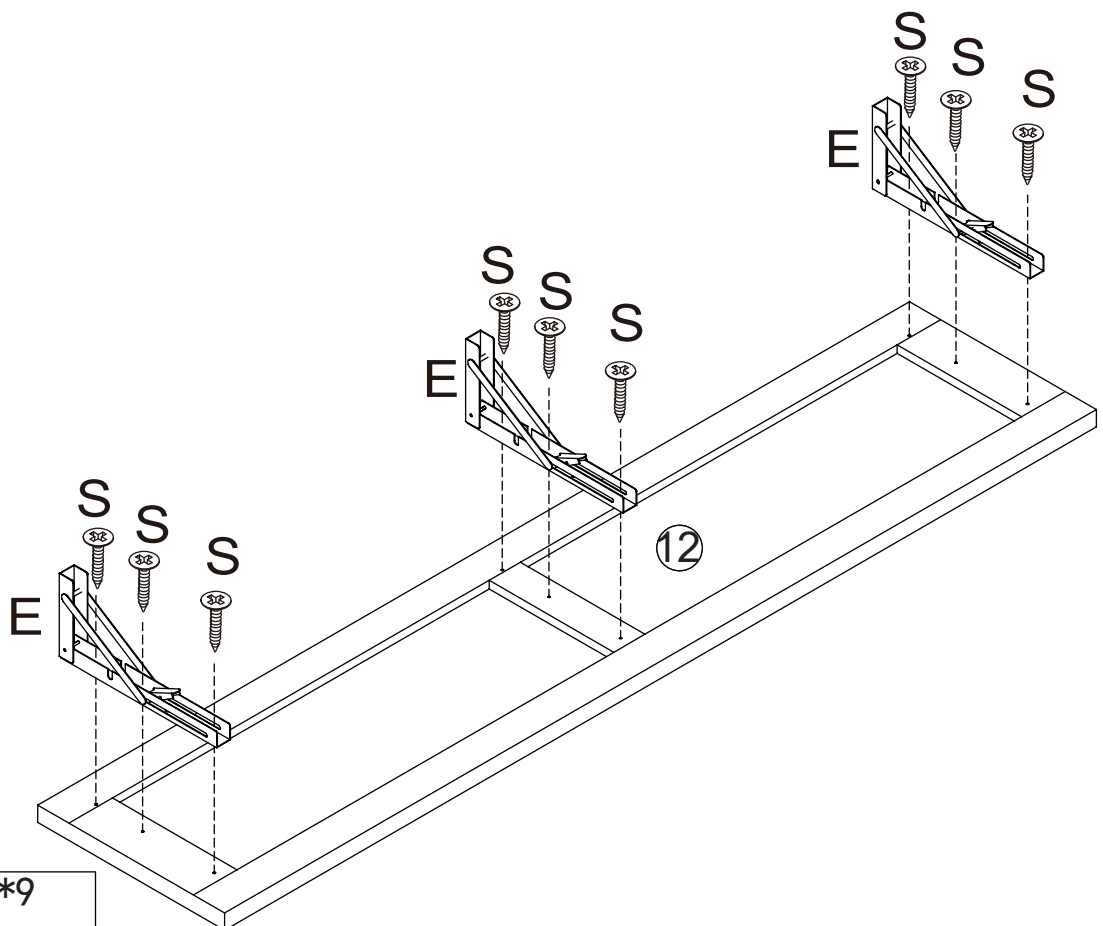
IT: Come mostra l'immagine, fissare il componente "N" nel gap con viti per rendere il pannello posteriore più stabile.

ES: Como se muestra en la imagen, fije el hardware "N" en el hueco con tornillos para hacer que el panel trasero sea más estable.

Step 19 StepX3



Step 20



Step 21

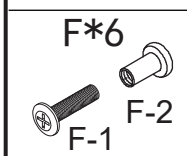
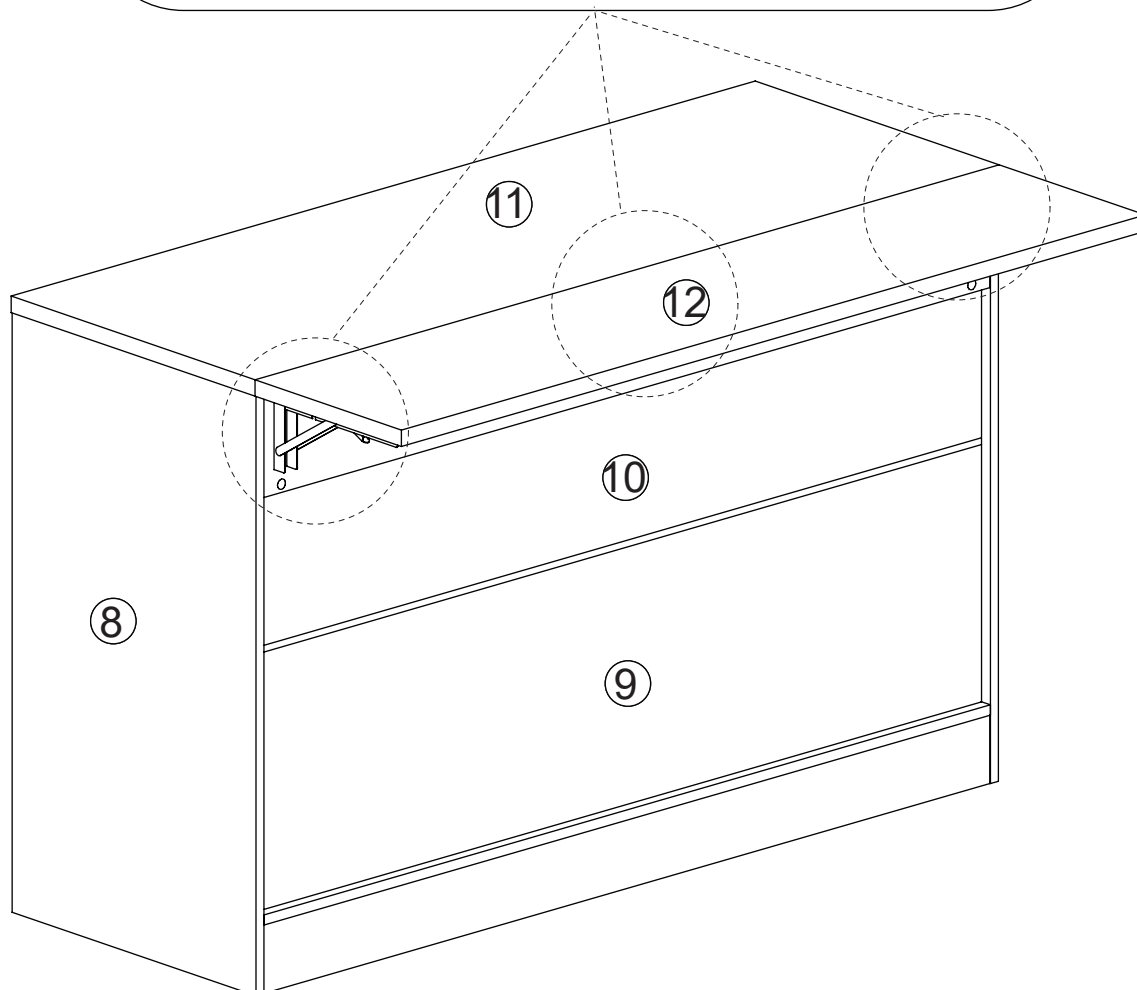
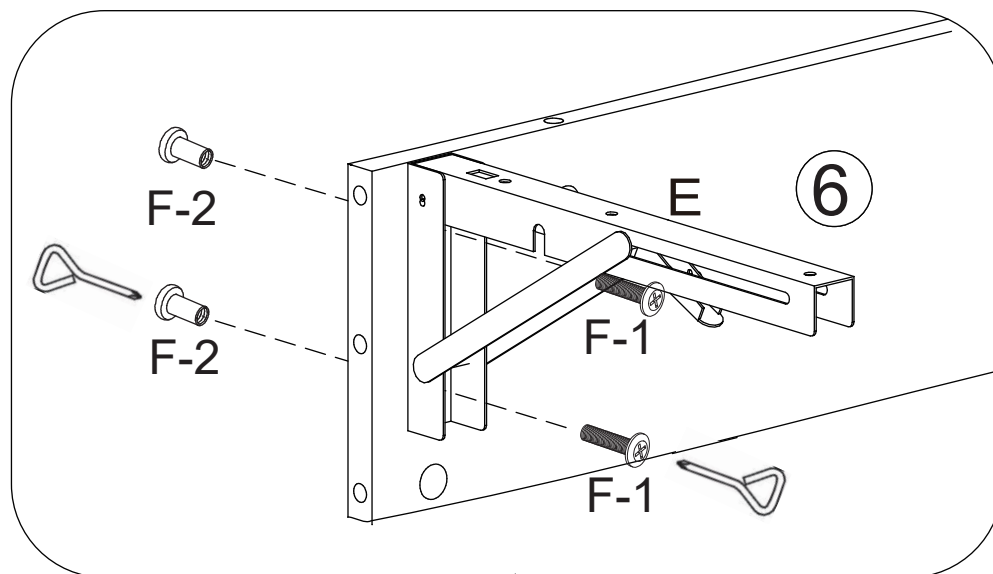
DE: Es ist besser, wenn zwei oder mehr Menschen an diesem Schritt zusammenarbeiten.

EN: It's better if two or more people people work together on this step.

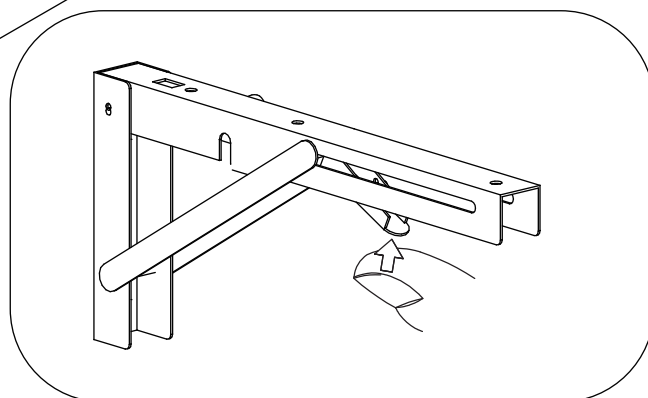
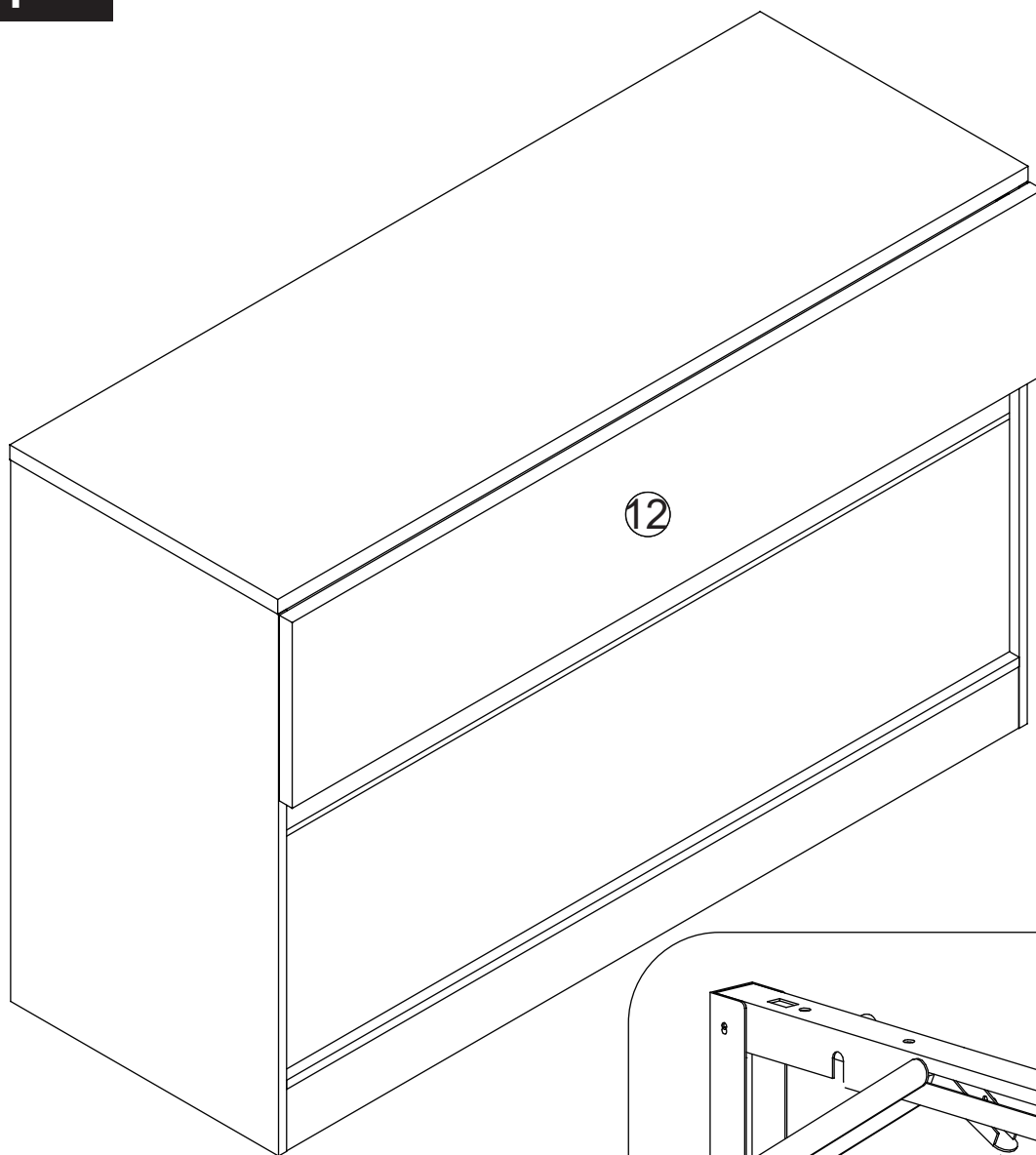
FR: Il est préférable que deux personnes ou plus travaillent ensemble sur cette étape.

IT: È meglio se due o più persone lavorano insieme in questo passo.

ES: Es mejor que dos o más personas trabajen juntos en este paso.



Step 22



DE: Die 12-Platte kann durch Drücken der Schnappknopfe abgefaltet werden

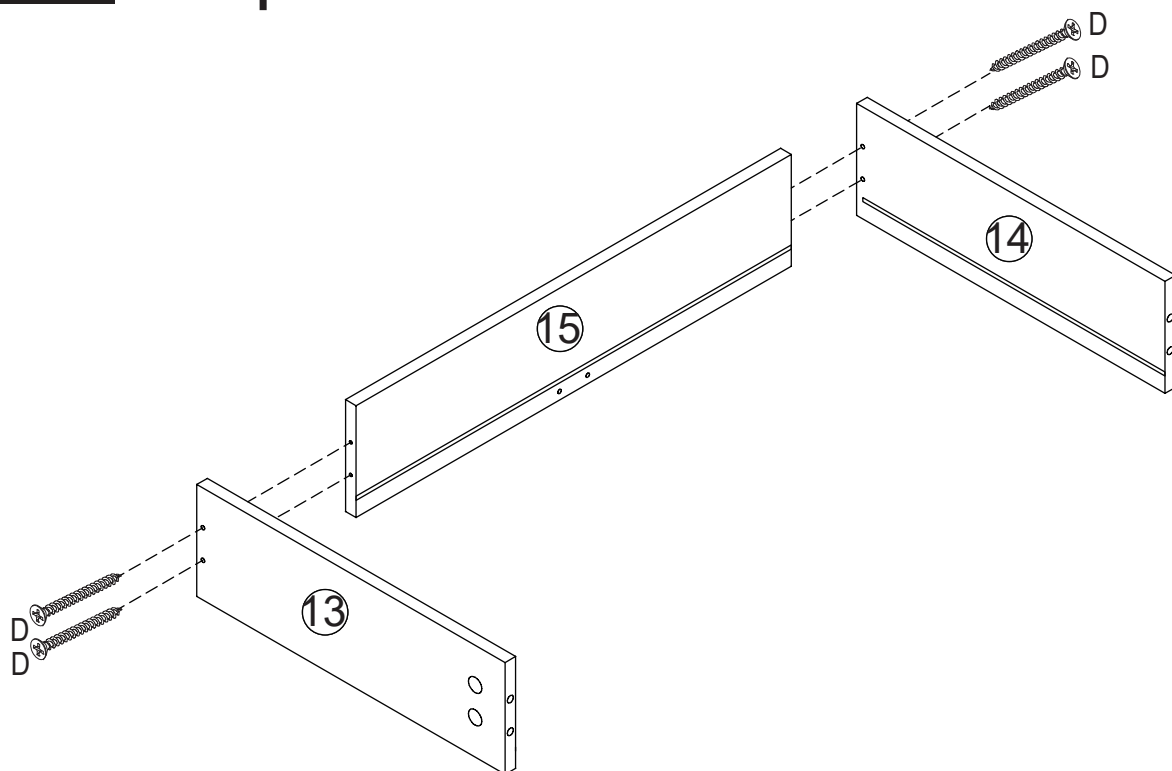
EN: The 12 plate can be folded down by pressing the snap button

FR: La plaque 12 peut être pliée en appuyant sur le bouton d'enclenchement

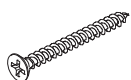
IT: La piastra 12 può essere piegata premendo il pulsante snap

ES: La placa 12 se puede plegar pulsando el botón de apertura

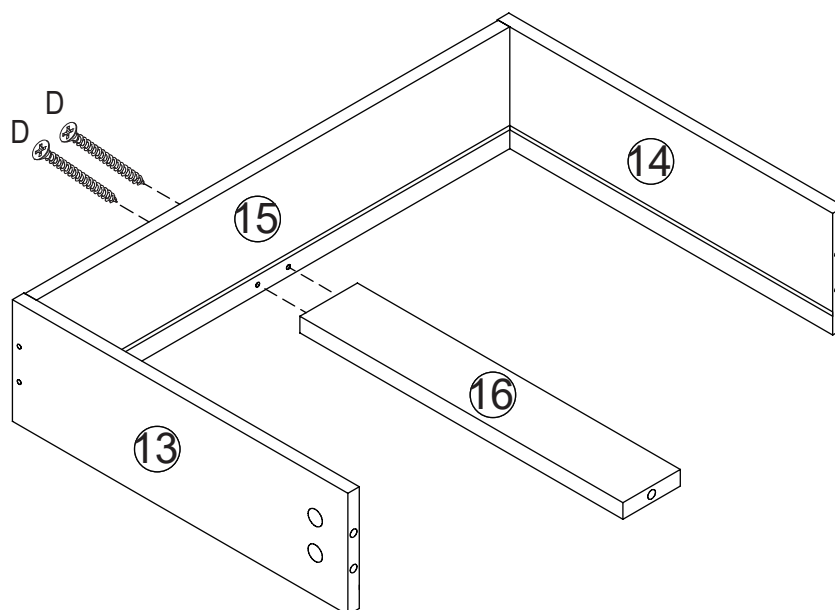
Step 23 StepX4



D*16



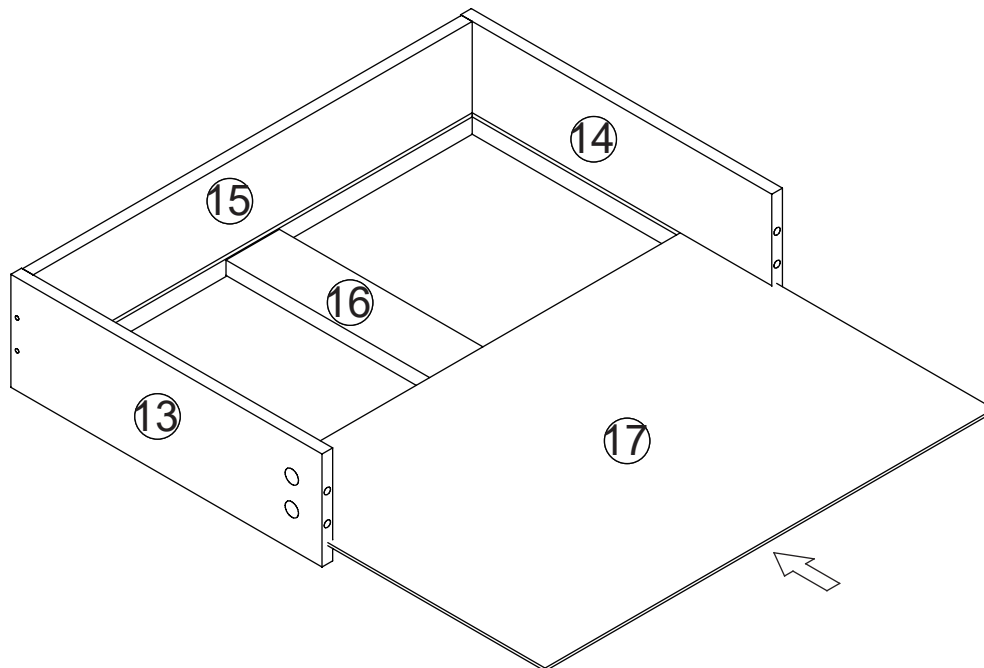
Step 24 StepX4



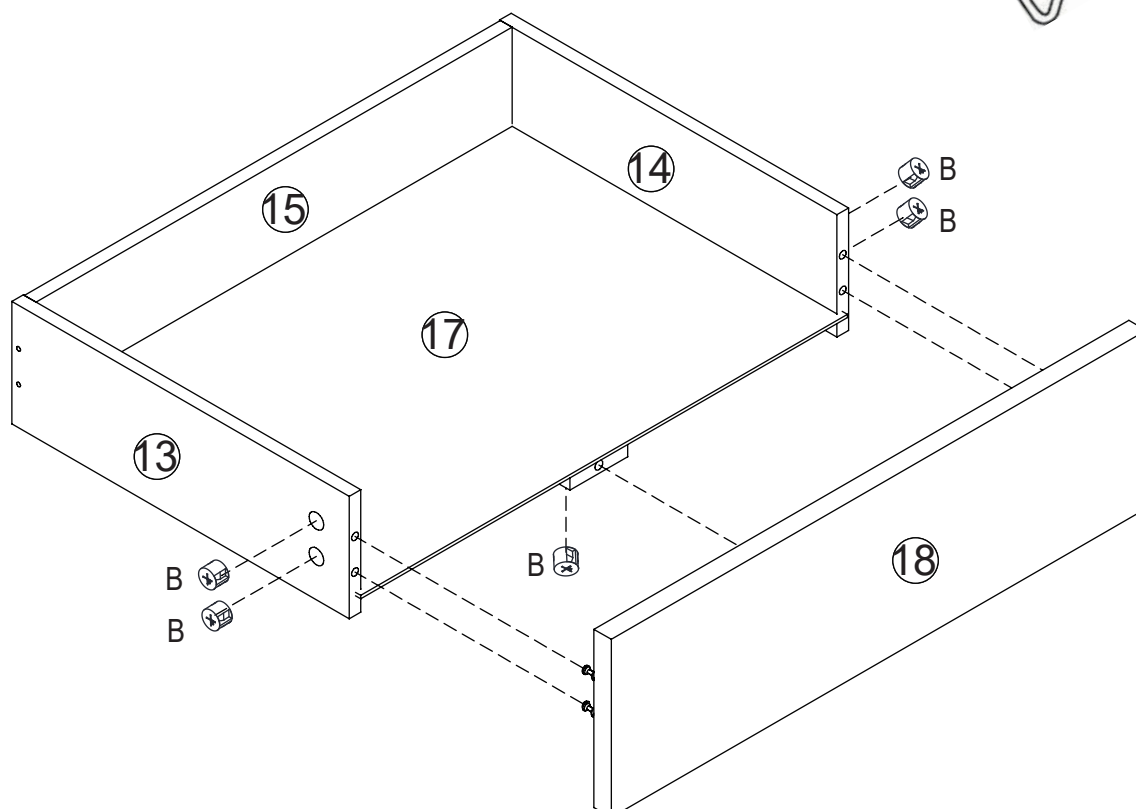
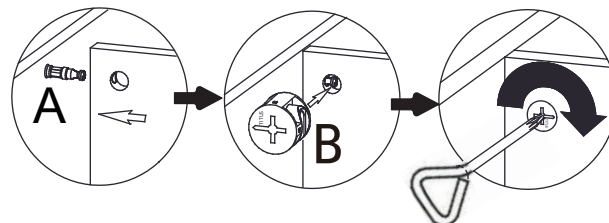
D*8



Step 25 StepX4



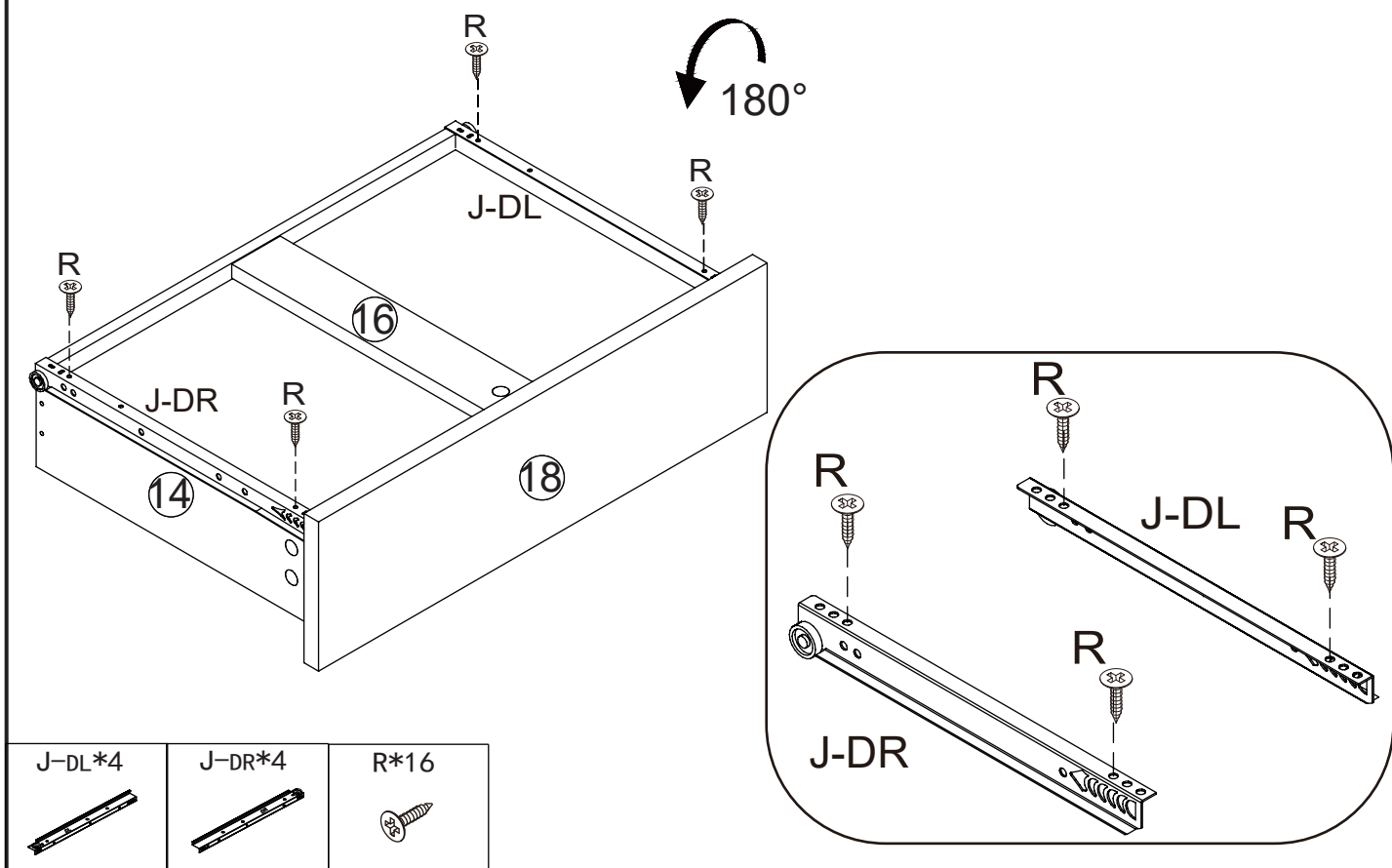
Step 26 StepX4



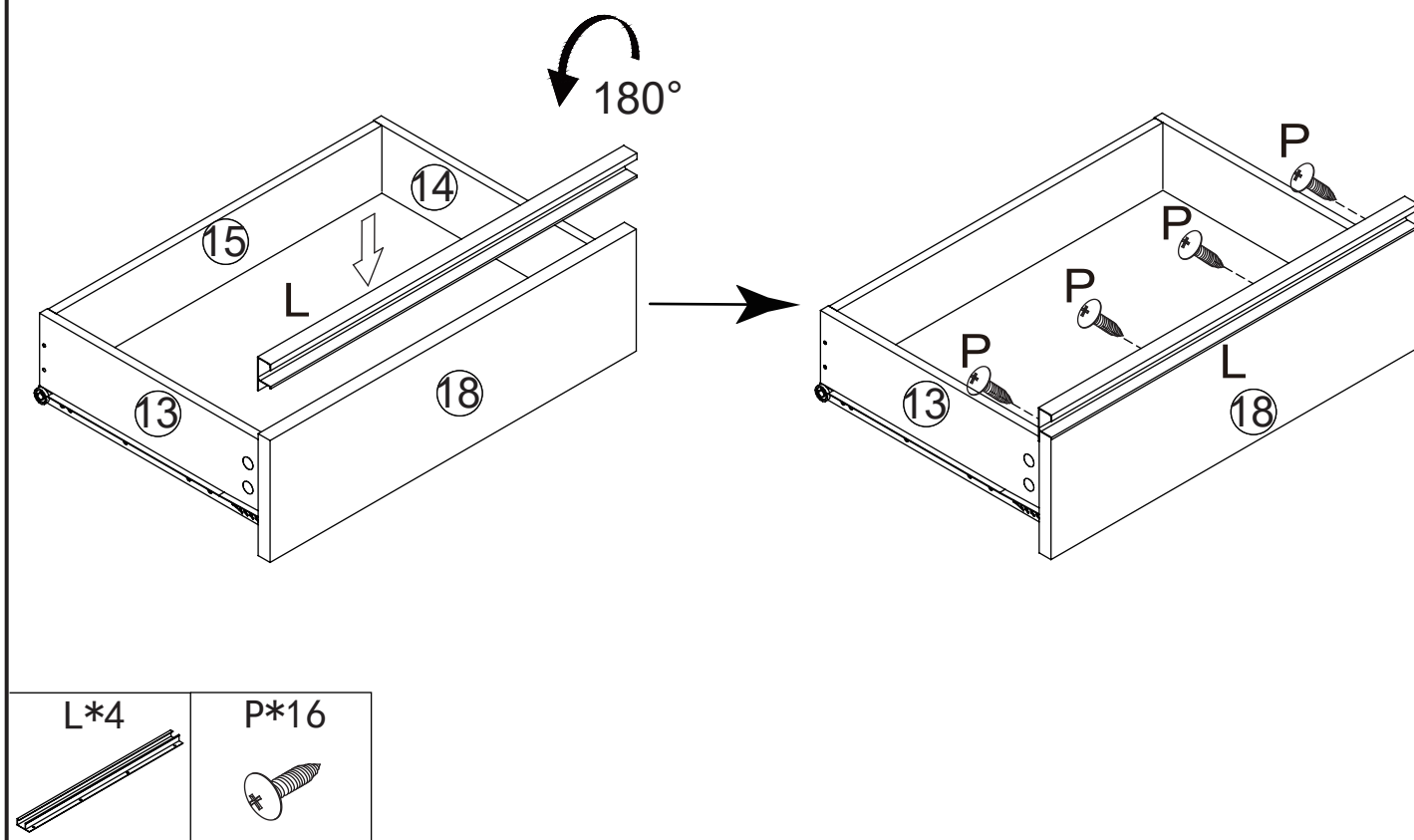
B*20



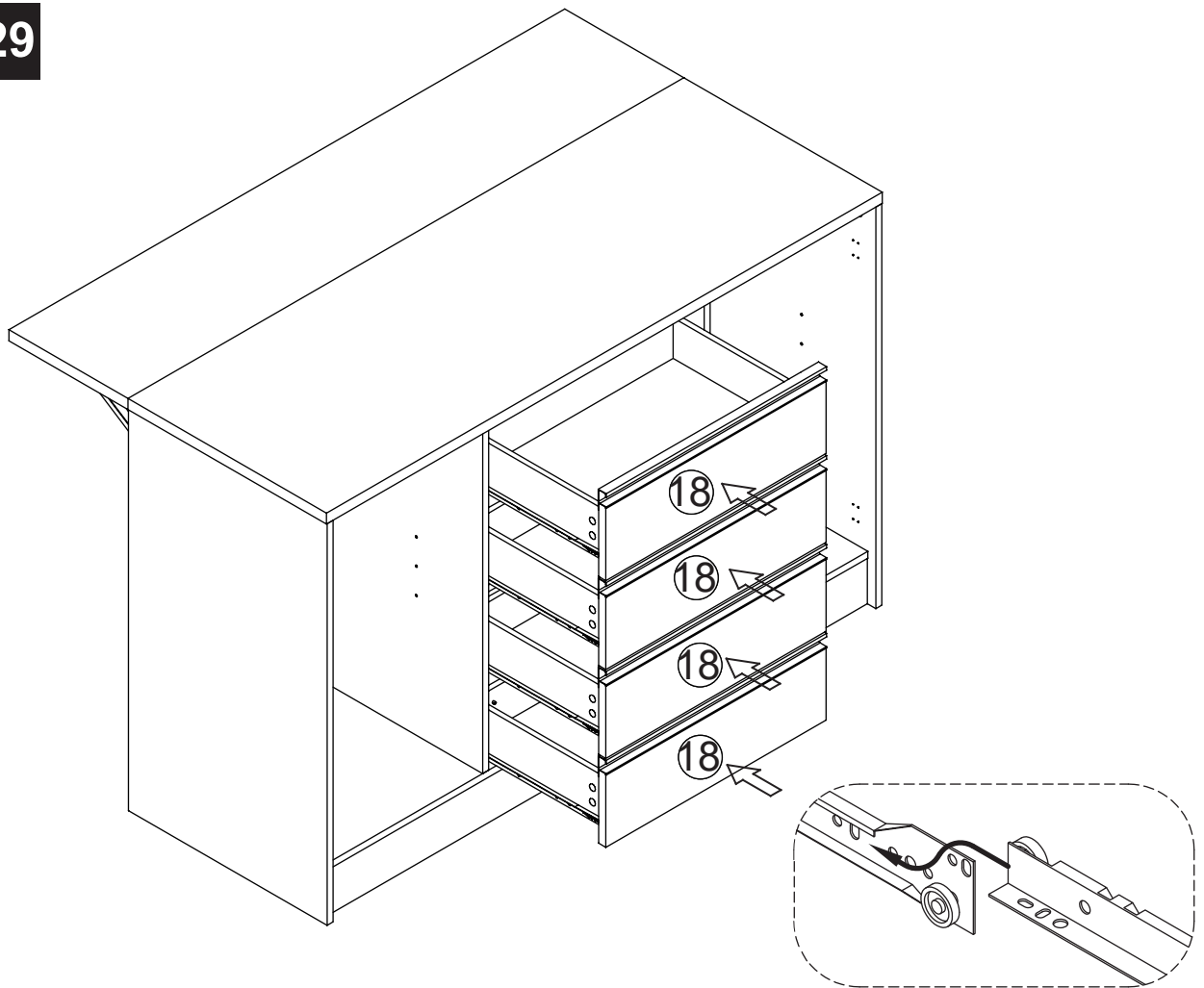
Step 27 StepX4



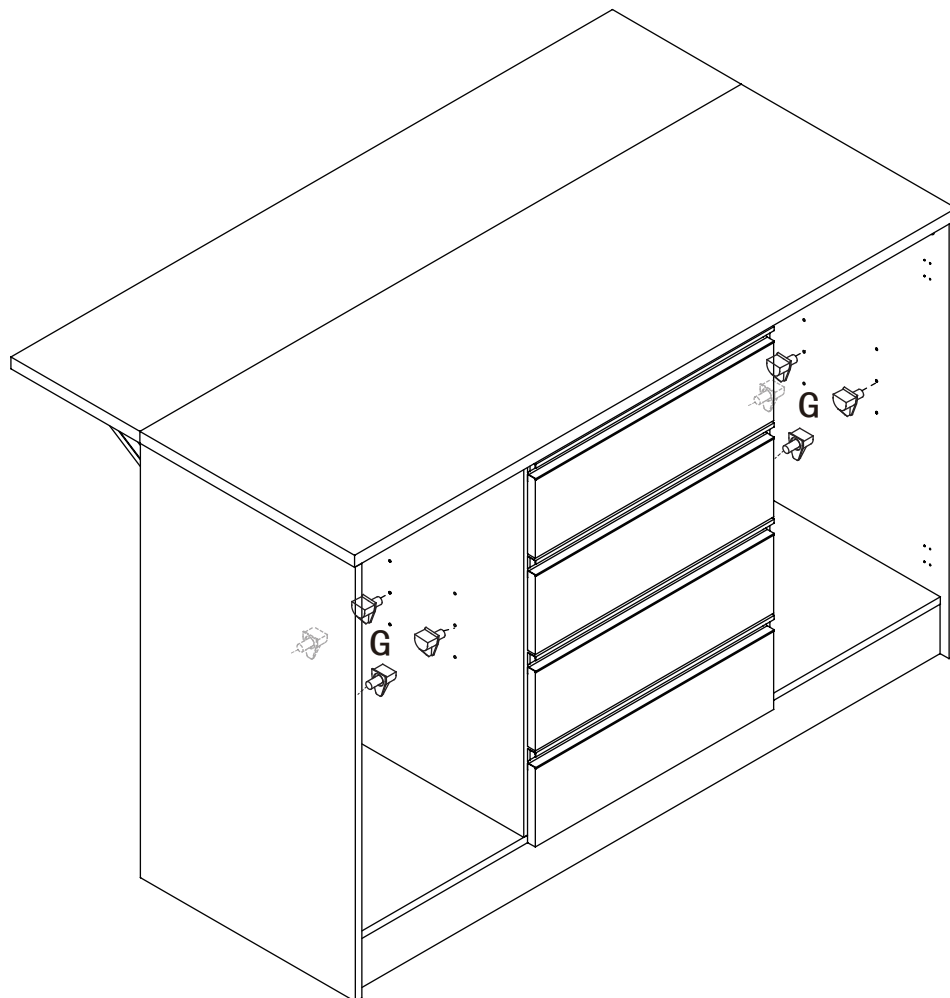
Step 28 StepX4



Step 29



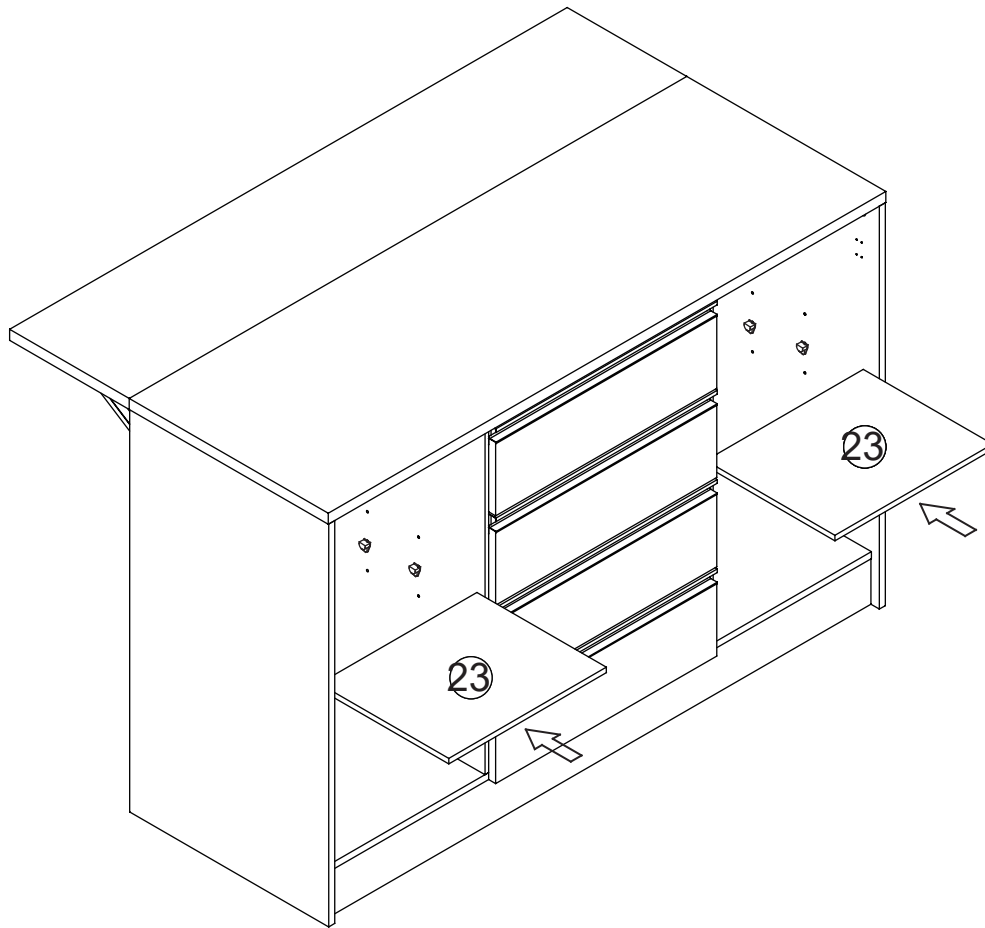
Step 30



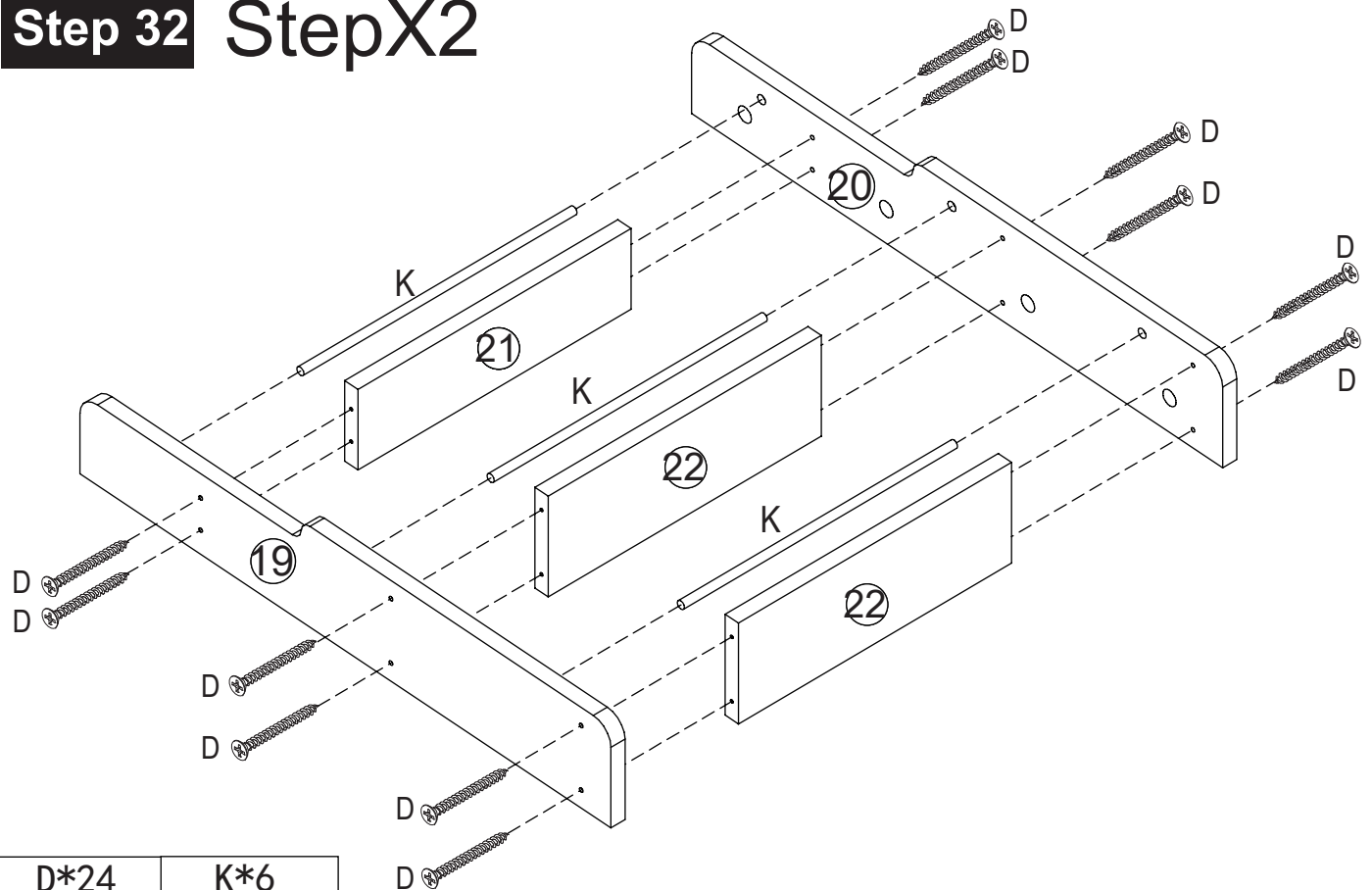
G*8



Step 31



Step 32 StepX2



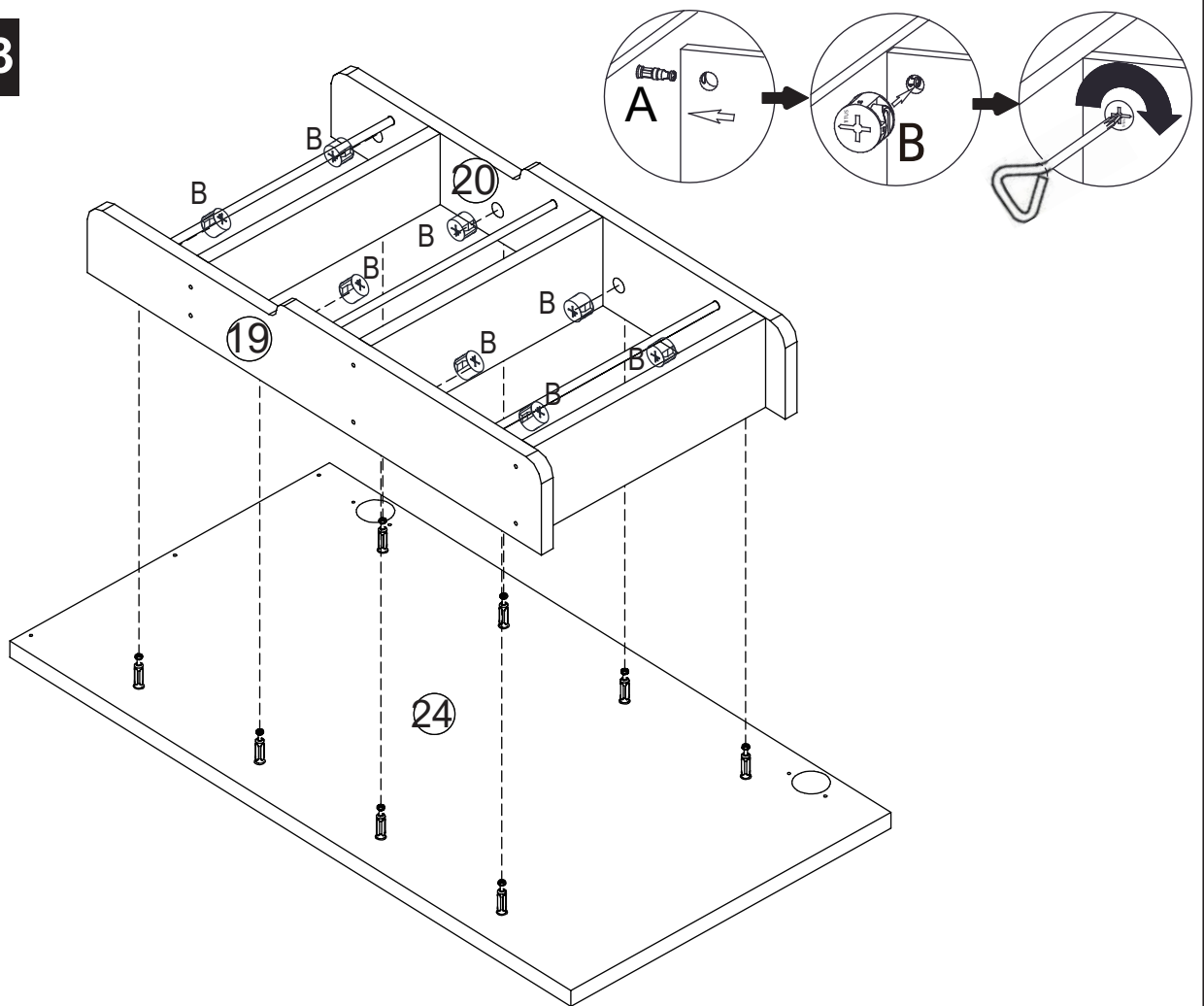
D*24



K*6



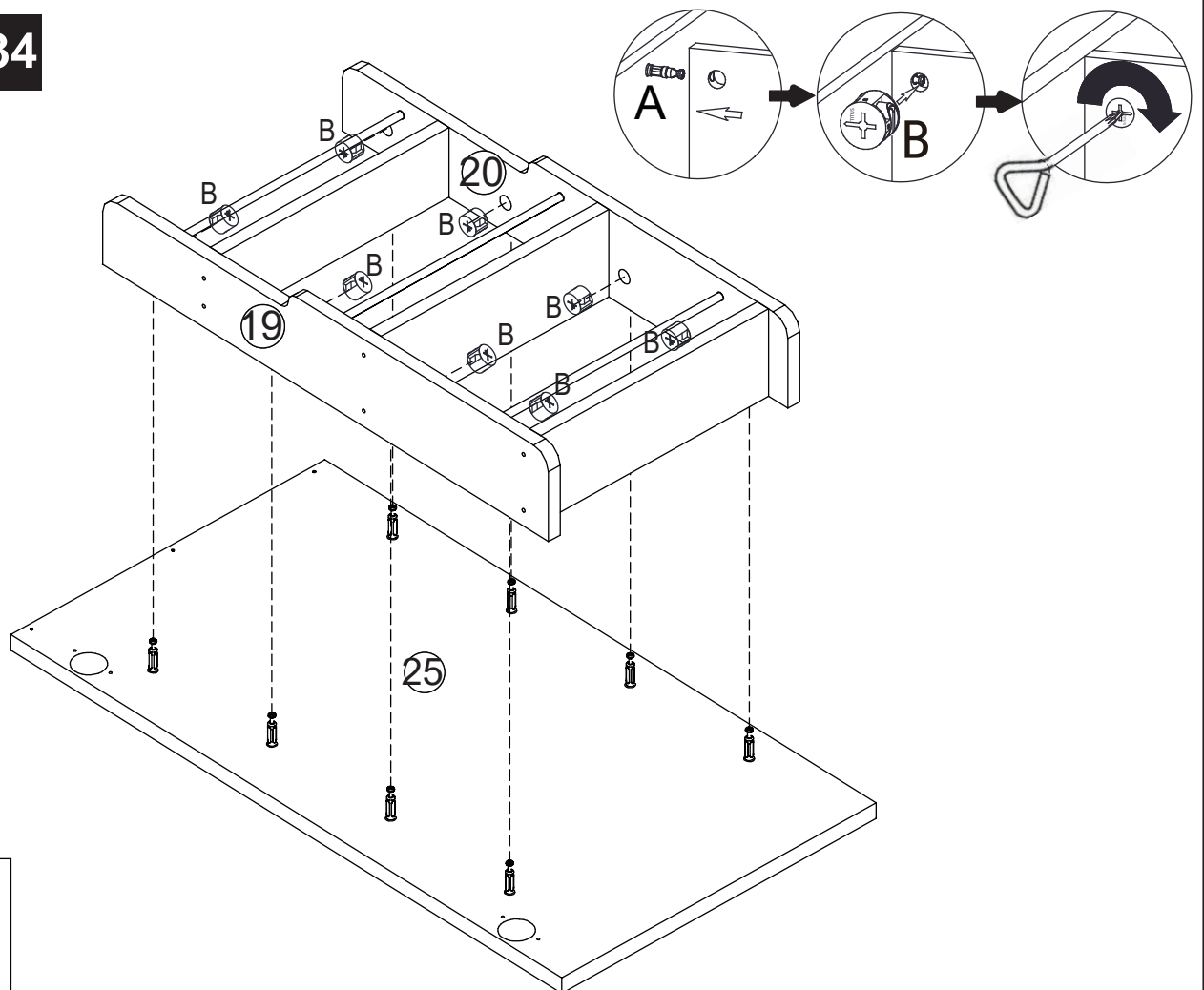
Step 33



B*8



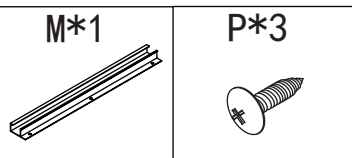
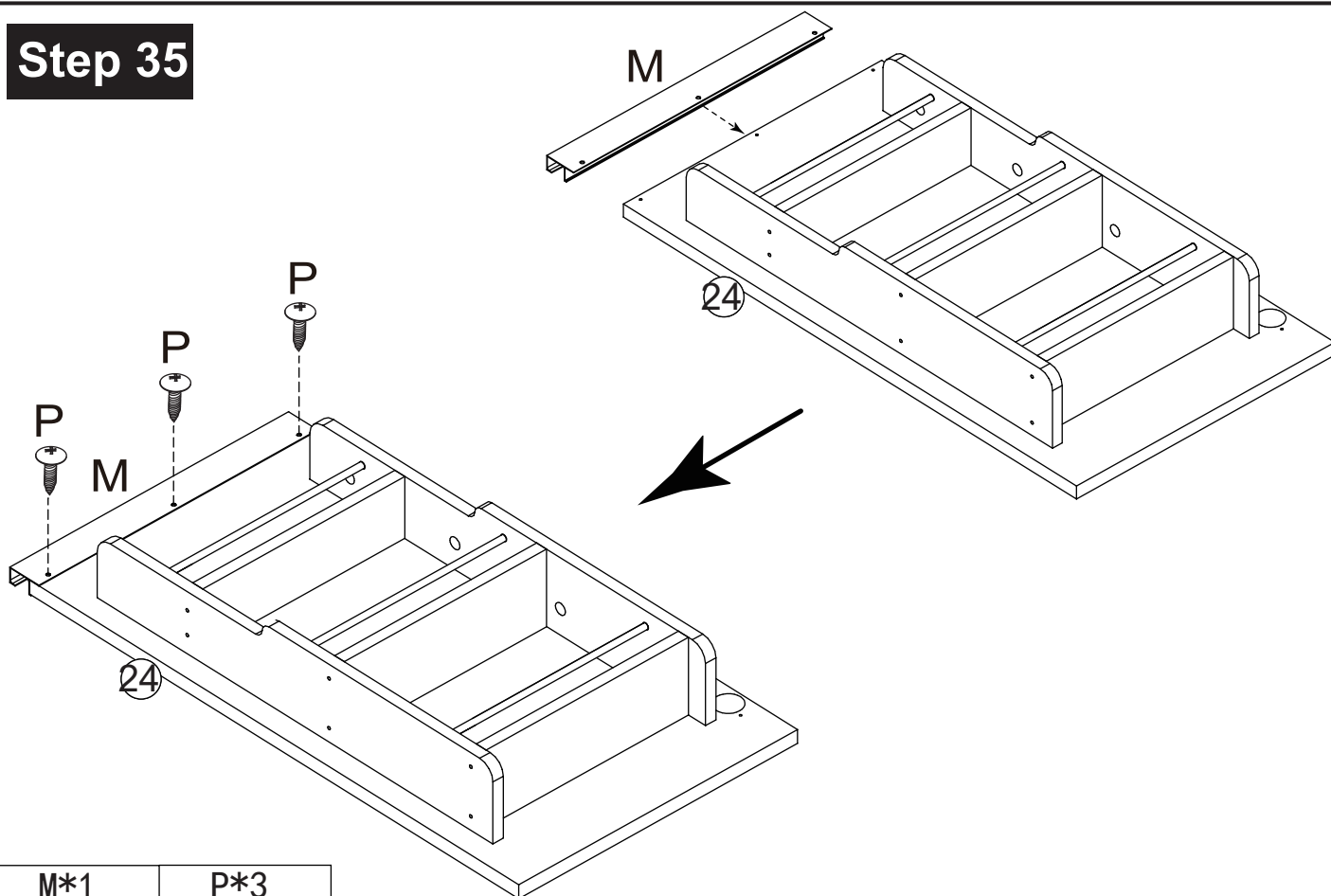
Step 34



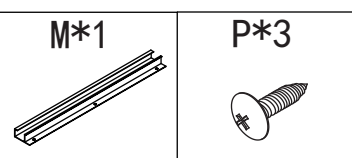
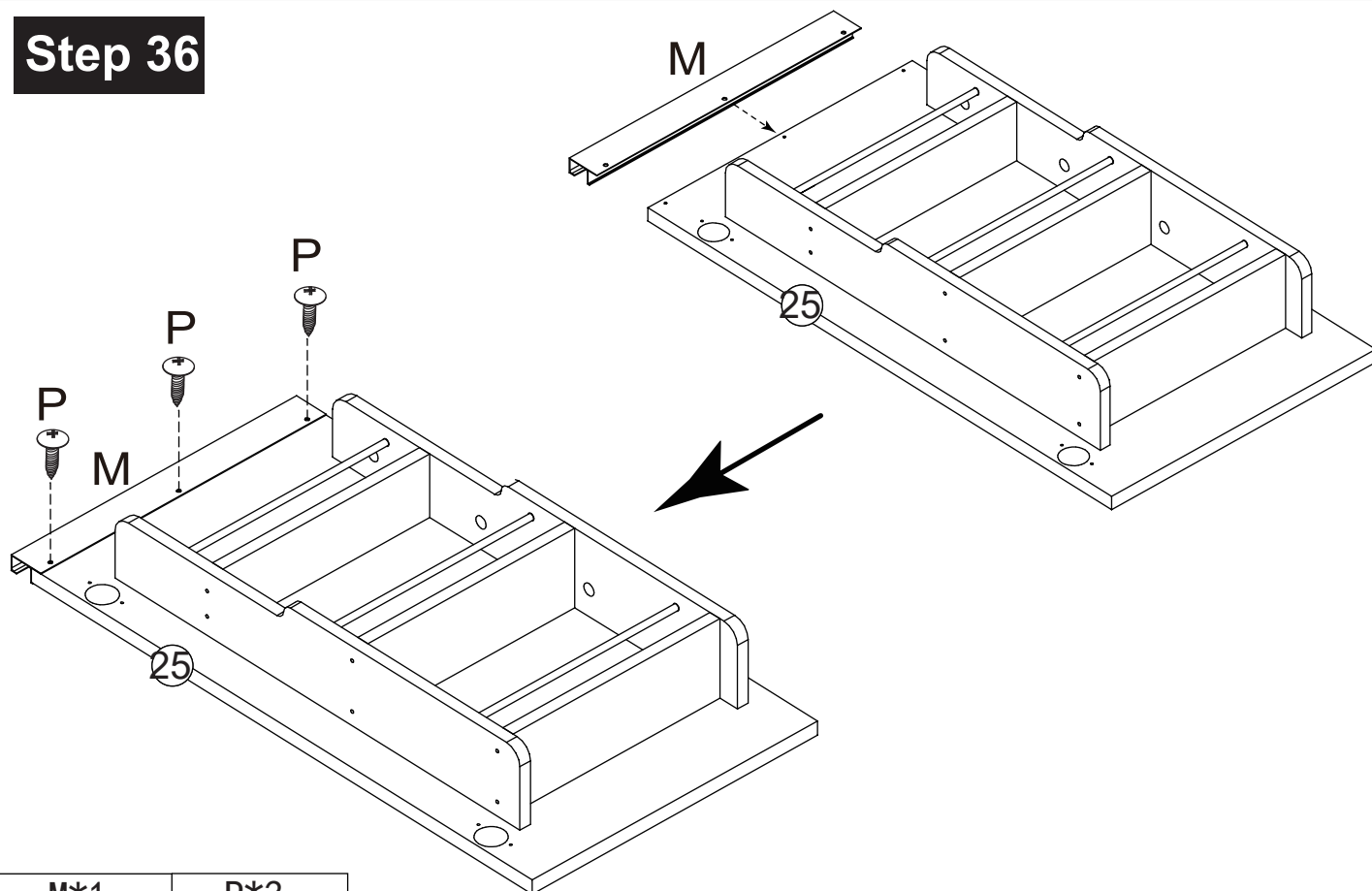
B*8



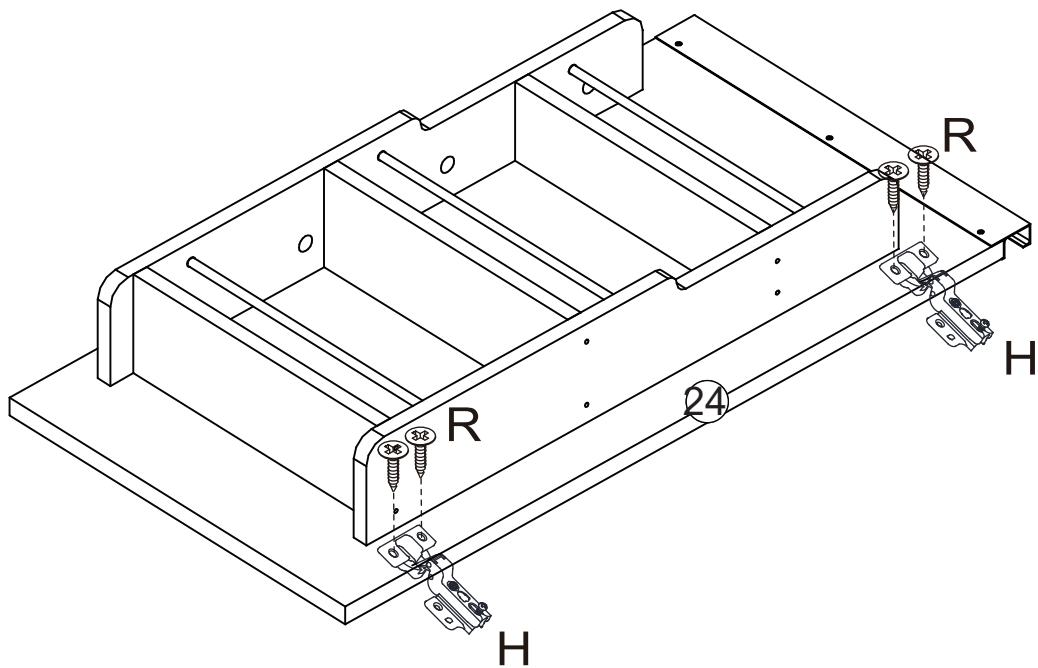
Step 35



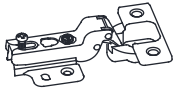
Step 36



Step 37



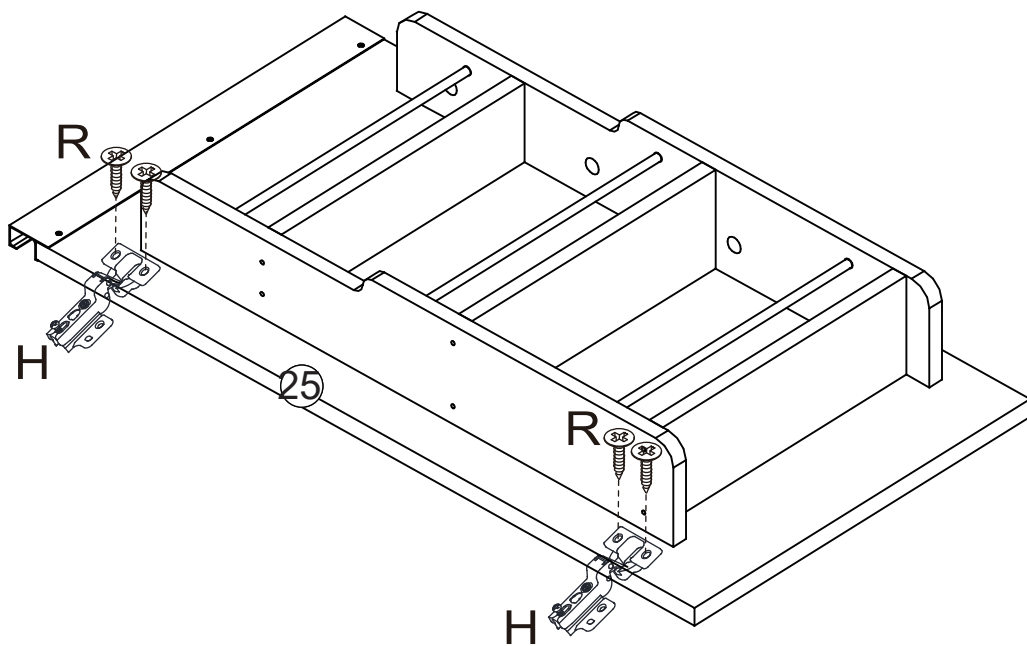
H*2



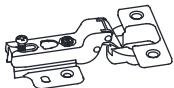
R*4



Step 38



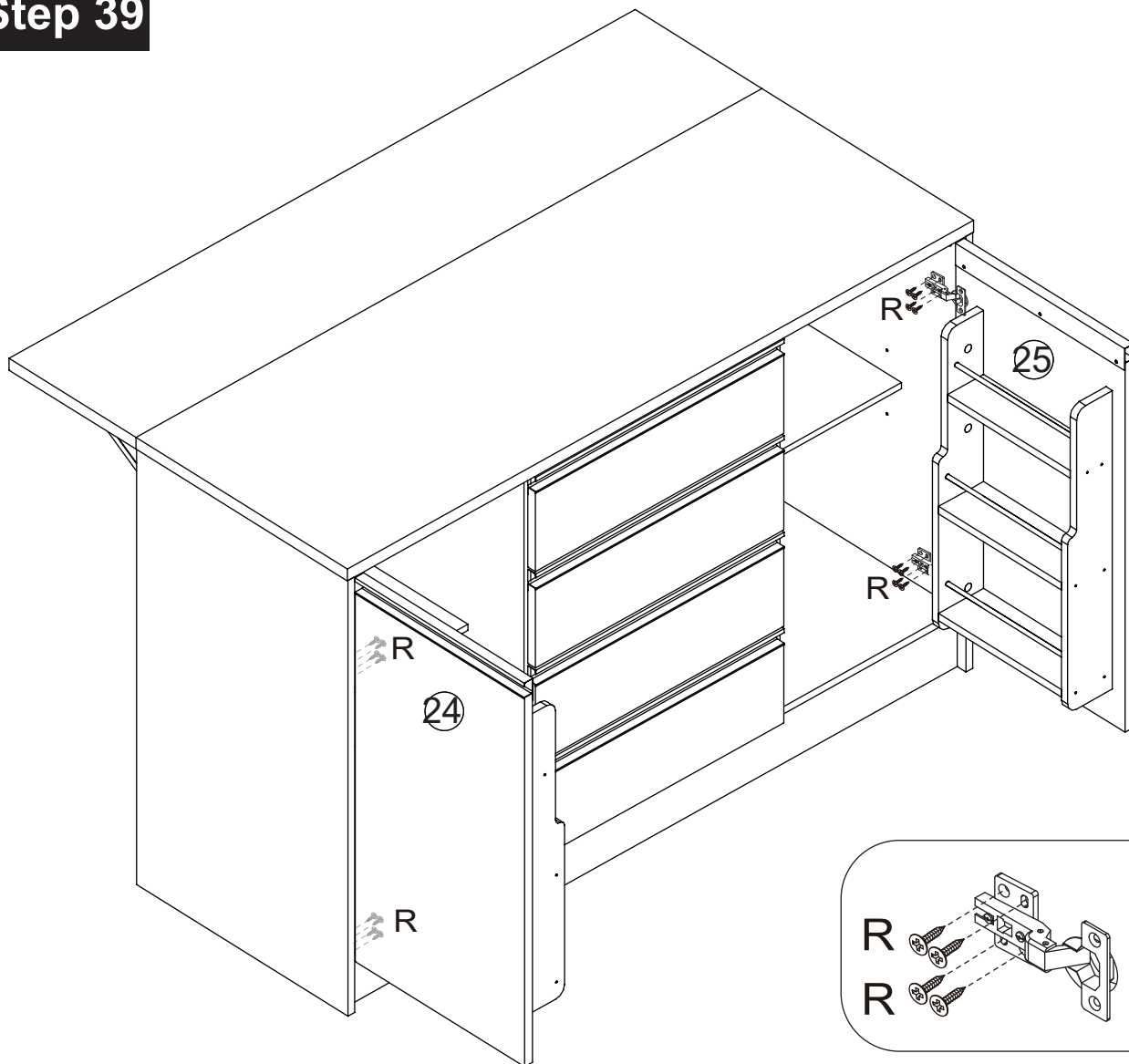
H*2



R*4



Step 39



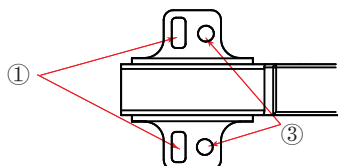
DE: Hinweis: Es ist verboten, zuerst die Befestigungslochscreben zu montieren, da dies sonst zu einem Installationsfehler führt!

EN: Note: It is forbidden to install the fixing hole screws first, otherwise it will lead to installation failure!

FR: Remarque: Il est interdit d'installer d'abord les vis du trou de fixation, sinon cela entraînera un échec de l'installation !

IT: Nota: È vietato installare prima le viti del foro di fissaggio, altrimenti provocherà un errore di installazione!

ES: Nota: Está prohibido instalar primero los tornillos del orificio de fijación, de lo contrario provocará un error de instalación.



DE: ① Montieren Sie zuerst die Einstellochscreben

② Bringen Sie die Tür in die richtige Position

③ Zum Schluss installieren Sie die Befestigungslochscreben

EN: ① Install the adjustment hole screws first

② Get the door in the right position

③ Finally, install the fixing hole screws

FR: ① Installez d'abord les vis du trou de réglage

② Mettez la porte dans la bonne position

③ Enfin, installez les vis du trou de fixation

IT: ① Installare prima le viti del foro di regolazione

② Posizionare la porta nella posizione corretta

③ Infine, installare le viti del foro di fissaggio

ES: ① Instale primero los tornillos del orificio de ajuste

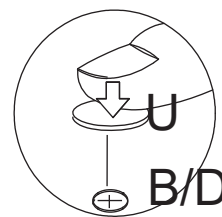
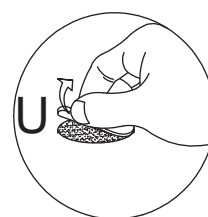
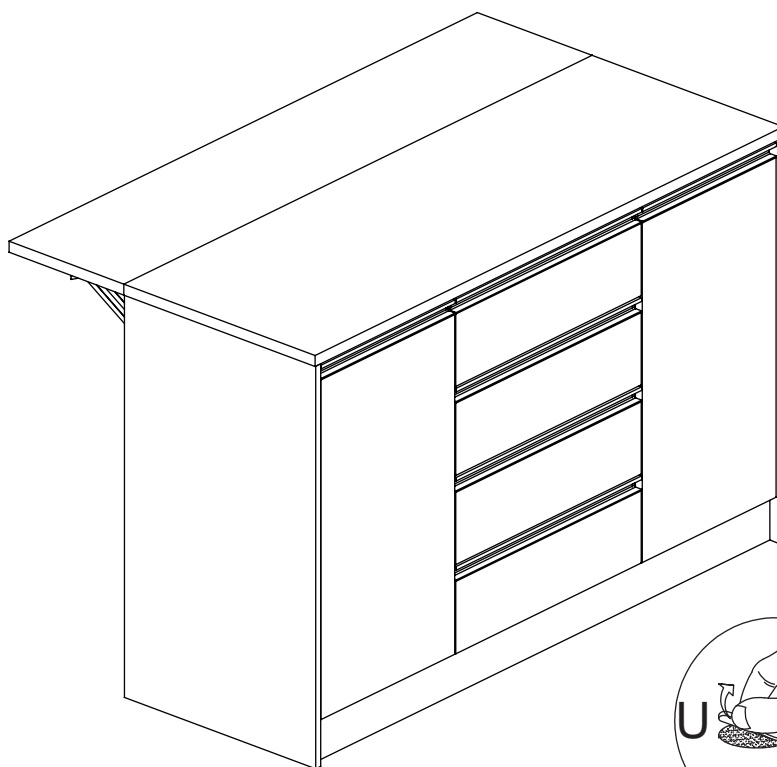
② Coloque la puerta en la posición correcta

③ Finalmente, instale los tornillos del orificio de fijación

R*16



Step 40

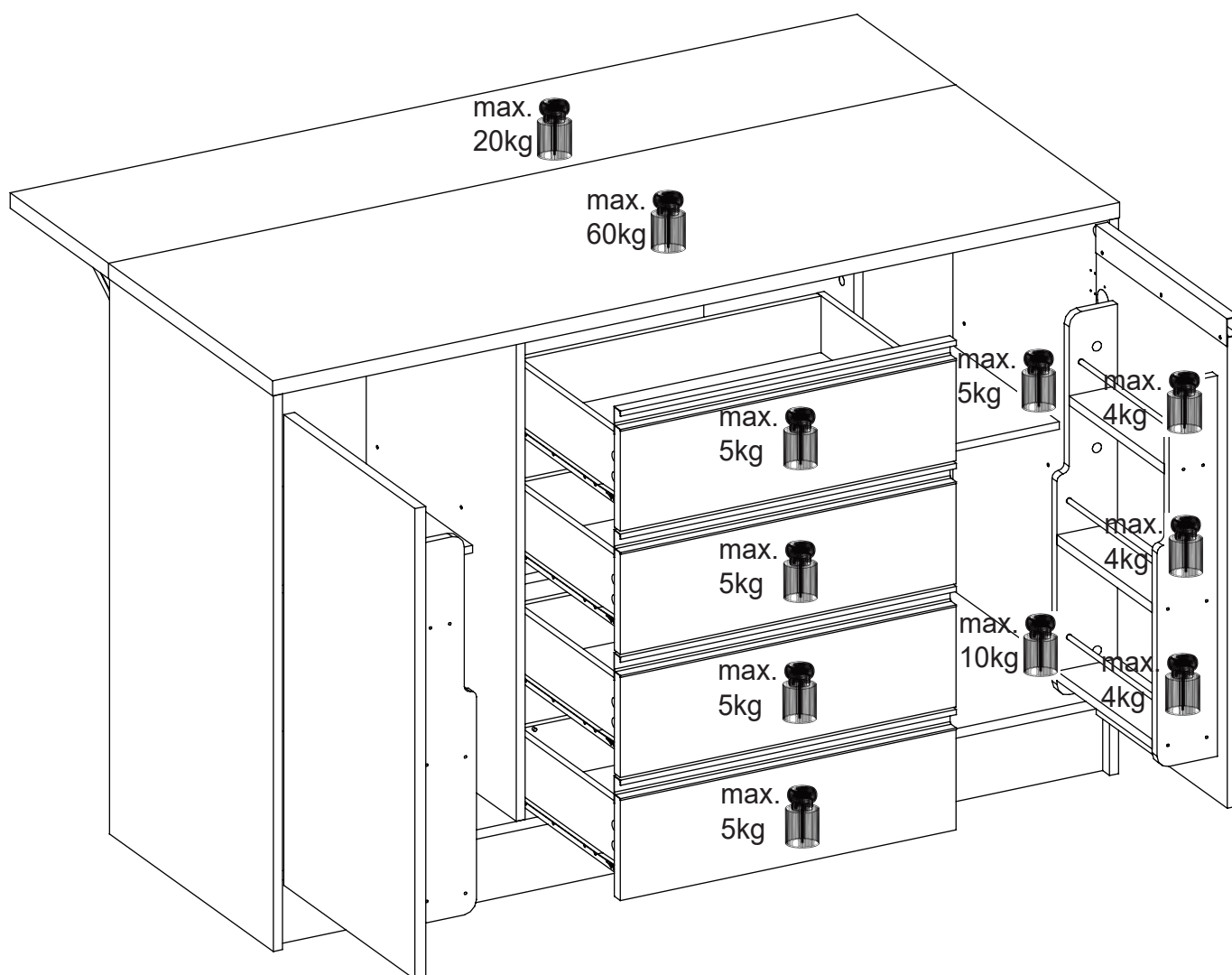


- DE: Bitte kleben Sie das Hardware-Teil "U" auf das offene Kammerschlittloch, um Ihr Produkt optisch ansprechender zu gestalten.
- EN: Please stick the hardware "U" on the exposed cam lock hole that makes your product more beautiful.
- FR: Veuillez coller le matériel "U" sur le trou de verrouillage de came exposé pour rendre votre produit plus esthétique.
- IT: Per favore, incollare il componente "U" sul foro del serratura a came esposto per rendere il vostro prodotto più elegante.
- ES: Por favor, pegue el hardware "U" en el agujero del cerrojo de leva expuesto para hacer que su producto sea más bonito.

U*60



Step 41





[DE]

BITTE BEACHTEN: Teilenummer ①⑧②④②⑤ ist mit einer dichten Kunststoffschutzfolie überzogen. Wenn das Produkt nach der Demontage Kratzer aufweist, machen Sie sich bitte keine Sorgen, es handelt sich nicht um einen Produktschaden. Bitte ziehen Sie die schützende Kunststoffolie langsam entlang der Kante von der Oberfläche ab. Nach dem Abziehen wird das Produkt glatt und sauber.

[EN]

PLEASE NOTE: Part number ①⑧②④②⑤ are covered with a tight plastic protective film. If there are scratches on the product after disassembly, please don't worry, it's not product damage. Please slowly tear off the protective plastic film on the surface along the edge. After peeling off, the product becomes smooth and clean.

[FR]

REMARQUE: les pièces numéro ①⑧②④②⑤ sont recouvertes d'un film protecteur en plastique étanche. Si le produit présente des rayures après le démontage, ne vous inquiétez pas, il ne s'agit pas d'un dommage au produit. Retirez lentement le film protecteur en plastique sur la surface le long du bord. Une fois décollé, le produit devient lisse et propre.

[IT]

NOTA BENE: il numero di parte ①⑧②④②⑤ e coperto da una pellicola protettiva in plastica stretta. Se ci sono graffi sul prodotto dopo lo smontaggio, non preoccuparti, non è un danno al prodotto. Strappare lentamente la pellicola protettiva in plastica sulla superficie lungo il bordo. Dopo averla staccata, il prodotto diventa liscio e pulito.

[ES]

NOTA: La pieza número ①⑧②④②⑤ está cubierta con una película protectora de plástico. Si hay rayones en el producto después de desmontarlo, no se preocupe, no se trata de danos en el producto. Retire lentamente la película protectora de plástico de la superficie a lo largo del borde. Después de despegarla, el producto quedará liso y limpio.